BON DIA ARUBA® 25 AÑA
Diamars 9 di Augustus 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Mediador di Gobierno dispuesto pa presenta solucion pa e caso di ex Aura Casino

Pagina A3

Producto Aruba presenta na Chile



Pagina A5



Homenahe na Gerard Heemskerk

Pagina A7



Philipine van Aanholt a haci un bon papel den Women's Sailing Laser Radial

Pagina A24

Comerciantenan decepciona cu desaroyo den Playa



Pagina A6

Apesar di caso den corte pa resolve situacion di trahadonan di Aura Casino

Mediador di Gobierno ta dispuesto pa presente un of mas alternativa pa busca un salida

ORANJESTAD – A transcuri mas cu 8 luna caba cu Aura Casino situa den ex Occidental Hotel (Barceló Hotel) a cera su porta, lagando un grupo di 44 trahado representa pa sindicato FTA den incertidumbre.

Diferente situacion a presenta pa habri oportunidad pa un otro operador pa garantisa puesto di trabou di e trahadonan aki. Actualmente tin un desaroyo nobo, caminda e casino a haya un operador nobo cu ta dispuesto pa tuma 25 trahado for di e pool ey, pero bou cierto condicion. Esaki kiermen cu e situacion di incertidumbre ta sigui cerca e trahadonan cu lo sigui y esunnan cu a keda afo....

Situacion

Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius ta considera cu ainda e situacion di e trahado di e casino menciona ta keda un problema.. "pero den tur problema tin solucion". Den caso di casino mester recorda cu hotel ta esun cu tin e licencia, y ta nan pa medio di un caso den corte cu a saca e operador di Aura Casino na final di aña pasa pasobra nan no tabata cumpliendo cu nan obligacionnan.

Actualmente e operador nobo ta interesa pa tuma 25 trahado pero ainda no por a yega na acuerdo ariba e condicionnan di e trahadonan y esaki a haci cu FTA a entabla un caso. Sr. Pontilius a laga sa ayera na e medio aki cu Mediador di Gobierno como institucion semper lo keda disponibel, pero ta e partidonan esunnan cu ta dicidi di mantene e intermediacion aki.

E trahadonan di Aura Casino representa pa FTA a bay den un reunion general riba e condicion di operador nobo. E echo cu tur dos partido a bay di acuerdo riba e total di 25 trahado cu lo wordo tuma na servicio ya cu e casino su espacio a bira mas chikito tambe. Esaki ta un punto cu e partidonan tin cu reconoce como positivo. E ta evidente cu e grupo nobo kier opera e casino.

Sinembargo e punto principal di e discusion cu ainda ta persisti ta si e dunado di trabou nobo tin obligacion pa paga entre otro salarionan retroactivo. Pero tambe si e 25 trahadonan cu a wordo tuma den servicio lo mantene nan aña di servicio y no cuminsa di cero cu e operado nobo. Y esaki ta otro punto di discusion ya cu FTA ta para cu nan tin cu tuma e trahadonan cu nan condicion di trabou cu ta para den nan contracto colectivo (CAO). Esaki basa na e cambio di ley cu nos pais a conoce den nos codigo civil.

Corte

Actualmente e problema aki ta den man di e abogadonan di ambos partido ya cu e operador nobo ta argumenta cu Banco di Seguro Social (SVb) a paga e trahadonan nan cesantia na april ultimo. E echo aki nan ta considera cu legalmente a termina nan relacion di trabou y nan lo mester cuminsa di nobo.

Den tur e situacion aki, Mediador di Gobierno ta recomenda pa sigui negosha. Esaki apesar cu e trahadonan a instrui nan sindicato pa hues duna su sentencia si e operador nobo tin obligacion of no di cumpli cu e salarionan retroactivo. Pero tambe respeta e añanan di servicio y e condicionnan di trabou di e CAO. Un caso den corte no necesariamente hues por dicidi cu ta un caso sumario. Ya cu e hues tambe por dicidi cu e caso aki lo por bira un poco mas largo. No ta exclui tampoco cu na ora cu nan ta yega Corte e hues ta pidi ambos partido pa sinta y sigui trata di resolve nan diferencia prome cu e ta duna un sentencia.



Ainda tin alternativa

Apesar cu sindicato a dicidi bay corte, Mediador di Gobierno ta kere cu nan mester sigui na mesa, ya cu ainda e instancia aki por sigui presenta mas cu un alternativa. Esaki enbes di warda un periodo pa hues tuma un decision e ta kere cu ambos partido mester agota tur alternativa pa haya un solucion.

"E alternativa ta draai rond di placa, pues si berdaderamente mester paga si of no, eynan mi ta kere cu e partidonan mester por haya otro", el a bisa.

E ta haya cu ambos partido mester por haya otro considerando un 25 trahado ta cuminsa traha. Pues nan trabou nan ta haya pero eventualmente nan no lo bay haya e mesun tipo di ingreso cu nan a custumbra añanan largo den nan funcion.

E siman aki, sr. Pontilius tin pensa di por papia cu FTA pa haya nan pensamento si berdaderamente tin disponibilidad pa sinta na mesa y sigui negosha cu e operador nobo. Mientras den caso den corte ta tuma luga, Mediador di Gobierno por sigui presenta su alternativanan, basta cu e partidonan ta dispuesto pa sinta. ❑

El a skirbi diferente buki di Aruba

Prome Minister: Nos lo no por caba di skirbi buki di su contribucion na Aruba

ORANJESTAD - Dialuna mainta Prome Minister Mike Eman a hiba un Rueda di Prensa emocional dedica na Mito Croes. Sr. Eman tabata hopi cerca cu Sr. Croes y a bisa cu nan contacto cu otro tabata diario y tabata brinda su sosten na e partido ora cu tabata mester, Sr. Croes lo haci falta.

Tambe el a anuncia cu MFA Paradera lo wordo dedica na Sr. Croes mirando cu ta e bario cu el a biba y fayece, pero e bario cu semper el a lucha pe.

Prome minister Mike Eman: "Nos a perde un gran yiu di tera y consehero di Aruba durante generacion di gobernantenan politico. Desde prome momento cu mi a drenta politica, for di 2001 te cu diasabra, e contacto tabata diario y tin bes cada ora. Pasobra e retonan pa bo por duna contenido na un pais y pa un isla chikito por supera reto grandi, e cantidad di conseho y sosten cu bo mester pa por logra pa atravesa e momentonan mas complica den nos historia, no tin un miho persona cu por a cay bek riba dje cu ta Mito Croes. No pa su sabiduria sin limite so, un genio den bida, ley, tereno estatal, pero tambe un curason y consenshi asina integro honesto y humano."



Contribucion Mito Croes Status Aparte

Ora Hulanda a bisa cu nos no por haya Status Aparte, hopi a mira un porta cera y a scoge pa independencia. Den esey Henny Eman bisa, cu tanten cu Aruba ta desea Status Aparte, no mester laga Huland forsa nos den Antias of independencia. Sr. Croes a lanta y bisa cu Hulanda no por forsa nos pa ningun di dos, pasobra den sistema constitucional e derecho di un pueblo finalmente ta e bos di dios.

E tempo ey Sr. Croes tabata consehero politico. Esey a anuncia entrada di Mito Croes den politica y lucha tambe pa Aruba su autonomia. "Semper mi tabata bise cu e ta e architecto y ami simplemente e constructor. Y e constructor no por sin su architect," Prome Minister a bisa.

Pa loke ta reaccion di e fayecimento di Sr. Croes, Lider di partido MEP, Evelyn Wever-Croes, el a bisa: "Nos ta desea famia di Sr. Mito Croes condolencia y forsa den e dianan cu ta sigui."

Lider di partido PDR Sr. Andin Bikker a bisa: "Cu sentido pesame nos a tuma nota cu Sr. Mito Croes a fayece. Un persona agradabel cu den nos experiencia semper tabata observa for di un perspectiva academico. Condolencia y hopi forsa na su famia, amigo y conoci nan.

Ayera mainta un registro di condolencia a wordo habri pa Sr. Croes na Gabinete di Aruba. Directora di Gabinete di Aruba Shandra John a firma e registro di condolencia entre otro personanan presente.

Na e ocasion aki sra. John a bisa cu e noticia inespera di e fayecimento di Mito Croes a sorprende hopi hende, tanto na Aruba como aki na Hulanda. 'Mito tabata un persona cu semper bo por a acerca pa cualkier conseho riba e tereno hudicial y di structura estatal. "Aruba a perde un gran yiu di tera", asina Sra. John a bisa.

E registro di condolencia lo ta habri pa publico na Gabinete di Aruba durante di oranan di oficina (8.30am y 5.00pm).❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial



Encuesta politico sin sorpresa

Partidonan politico cu hopi trabao pa haci

Cu interes nos a tuma nota di publicacion di e resultadonan di un encuesta teni recientemente bao di 550 persona local, tocante situacion politico na Aruba. Mester bisa cu no tabatin tanto sorpresa den e resultadonan, ya cu e comentarionan presenta ta loke nos por scucha na tur momento di dia, na cualkier luga na Aruba. Interesante ta pa tuma nota di un grupo bastante grandi cu no a defini nan posicion ainda pa loke nan lo vota si tabatin eleccion awe. Esaki ta significa na prome luga cu e apoyo masivo cu partido AVP a haya na 2013 no ta existi na e momento aki. Nan lo tin un aña pa trece cambio den esey. Specialmente remarcabel ta e cifra halto di desaprobacion di e falta di liderazgo cu ta señala pa Prome Ministro, atribui entre otro na su ausencia regular, loke a causa cu problemanan na Aruba den gobernacion no a keda atendi na un manera adecuado.
Banda di esey, practicamente tur ministro a haya critica serio riba nan maneho, cu excepcion di esunnan encarga cu labor y enseñansa. Cu esey no ta bisa cu no lo tin critica riba nan maneho di e dosnan aki, pero en todo caso tin un impresion mas positivo di nan actitud y empeño. Atencion grandi ta bay naturalmente na e ministro encarga cu turismo, cu lo a cay den popularidad, pero lo por saca un asiento si acaso e bay riba su mes cu un partido nobo, pero no mas cu esey tampoco.
Critica serio ta toca oposicion tambe. Pa loke ta e partido grandi den oposicion, ta sinti falta di liderazgo tambe y falta di organisacion. Despues di e salida cu hopi boroto di personanan clave den e top di partido, tabata notabel den eleccion di 2013 cu reorganisacion di partido y renobacion den su direccion lo ta indispensabel pa un regreso den gobernacion. Te na e momento aki, aparentemente e encuestadonan no ta mira suficiente señal di mehoracion den esaki.
E partido minoritario den oposicion tambe ta keda lidia cu su problema di prome momento y esey ta cu e tin e imagen di 'partido di un solo persona'. Si no bin cambio den esey, den forma di ampliacion di e liderazgo di e partido cu persona di peso y prestigio, e partido ta keda loke e ta awe caba. Di eventual otro partido chikito no tin tanto expectativa cu nan por haci un diferencia den proximo eleccion.
Tocante e encuesta mes, mester bisa cu nos no por evalua su validez den e sentido cu no a publica nada tocante e forma di organisa esaki, eleccion 'a select' di e encuestadonan y demas garantia pa por papia di un encuesta cientificamente valido. Di otro banda, no tin resultado realmente sorprendente cu ta yama atencion y por lo tanto e encuesta por ta dunando un imagen real di opinion actual na Aruba. A scoge pa publica e resultadonan manera un sintesis di opinion, sin cu a publica cifra concreto riba pregunta concreto haci, loke por duna e publicacion mas credibilidad dunando e lector un bista mas amplio di contenido di e encuesta, algo cu esunnan responsabel lo por considera ainda pa haci.
Kico en todo caso por ta e balor di e encuesta aki? Cu na mas o menos un aña di eleccion na september 2017 e ta indica e problemanan mayor pa e partidonan politico, sin excepcion. Ta existi un grupo grandi di potencial 'swing voter' cu no ta contento cu ningun di e partidonan politico, ni den gobierno, ni den oposicion. Pa loke ta esun den gobierno, e tarea lo ta pa mehora nan prestacion den practica di tur dia, tumando e decisionnan corecto na luga di ta pleitando cu otro den un lucha interno cu ta costando hopi energia y no tin beneficio pa e pueblo mes, cu mientras tanto no ta mira nada ta cambia den atencion pa su problemanan mayor. E
unico alternativa ta cuminsa goberna drechi desde awe caba, pero semper ta resulta dificil pa animal di circo bieu siña triki nobo.
Pa oposicion, y sigur pa e partido grandi, ta parce di crucial importancia pa yega na construi un liderazgo nobo, cu ta mustra vision, entusiasmo y credibilidad, pa por convence e votado den duda ainda cu nan por ta un alternativa den gobernacion. Esaki tambe ta encera un cambio den e manera di opera, cu cada biaha tin un efecto negativo den parlamento, cu semper ta keda forma pa esunnan di menor peso den e partido, cu consecuencia cu ta esunnan den gobernacion ta 'call the shots', degradando parlamento na un appendix di ehecutivo. Esey ta loke por mira tambe den gobernacion actual, unda e 'amonan' ta den gobierno, y e 'sirbientenan' ta den parlamento, cu pa nomber ta 'e organo mas halto' di nos pais.
Mescos cu na 2001 y 2009, por mira cu tin un 'swing vote' grandi cu lo bay defini resultado. Cu recurso financiero limita den futuro, lo ta interesante pa scucha con nan ta bay atende e problemanan na un manera realistico, scogiendo prioridad adecuadamente.❑

Delegacion di turismo a presenta producto Aruba na Chile







ORANJESTAD – Oficina di Turismo Aruba (ATA) hunto cu su socionan a mira alternativanan den otro mercado Latino Americano pa absorba e caida di e mercado Venezolano. Un mercado cu a mustra un crecemento y cu a bira un alternativa potencial ta Chile.

Siman pasa un delegacion di turismo organisa pa ATA y cu participacion di representantenan di varios hotel y empresa dedica na turismo manera de Palm Tour a bay Chile, caminda nan a bishita varios ciudad importante di e pais aki pa presenta e producto Aruba.
Nan a bay Concepcion, Valparaiso (Villa del Mar) y Santiago de Chile unda nos producto turistico ta hayando un bon crecemento. E ciudad di Concepcion ta uno clave pa nos turismo a pesar cu e ta un di e ciudadnan mas afecta pa un temblor casi 5 aña pasa. Despues di e tragedia aki, e ciudad a recupera basta y e ta un ciudad grandi cu hopi actividad industrial y comercial.

E turista Chileno a descubri den Aruba, un destino di preferencia, ya cu e ta un producto cu un toke di exclusividad, y no masivo. E mercado Chileno tin su particularidad. E turista di e pais aki ta prefera un destinacion cu un balor agrega cu un destino pa su prijs mas barata.
E delegacion a realisa algun presentacion riba e destino Aruba, producto, proyecto, actividadnan, innovacion, etc.. danki na oficina di ATA encarga cu Chile y Peru. Nan a permanece cuater dia cu un agenda preta y di hopi trabou caminda nan tabatin contacto cu e operadornan y agencianan mas importante di turismo na Chile.❑

Temporada di vakantie tabata morto morto

Comerciantenan no ta mucho contento cu desaroyo na Playa

ORANJESTAD - ''Mi no tin miedo, mi ta paga belasting.'' Asina Sr. Benjamin ''Benchie'' Pick di La Moderna ta contesta Bon Dia den un encuesta pa determina kico por ta pasando den Caya Grandi ultimamente cu tin tanto tienda ta cera y cu den general, caya no ta draai mesun cos cu antes por ehempel den temporada di vakantie mes pa locual ta no solamente benta, pero tambe ambiente.



Sr. Benchie ta splica Bon Dia cu e temporada di vakantie cu a pasa no ta nada di gaba y cu bo por a mira con bashi esaki tabata ta den mayoria tiendanan den Playa. ''Aki aya tin un evento den caya cu bo ta haya trafico di hende. Tram ta pasa y bay bek yen sin niun cumprado. E ta tristo pasobra e intencion tabata pa haci caya grandi mas bunita, pero tambe ta tristo pa motibonan financiero y economico cual tambe ta pasando rond di mundo caminda hopi negoshi ta cera porta.'' Sr. Benchie ta bisa Bon Dia.

Gastonan ta keda subi y comerciantenan cu ta keda no a wordo compensa cu tur e reconstruccion y remodelacion di caya grandi y bario segun Sr. Benchie. ''A bini despues cu parkeer meternan caminda hendenan no tabata custumbra cu esey anto ami ta kere personalmente mester a introduci esaki 6 aña pasa ora cu nan a cuminsa reconstrui e area y bario di caya grandi. Pero e no ta nos cultura, dus tur hende tin cu custumbra cu e cosnan ki. '' Sr. Benchie ta splica.

La Moderna ta un tienda cu ta existi pa casi 30 pa 40 aña y segun Sr. Benchie ta splica Bon Dia, nan a keda cu e mesun sistema di benta caminda personalmente nan ta atende cu nan clientenan den un manera hopi personal na unda cu clientenan a bira un famia. Hasta esaki awo ta actualmente bao perhudicacion.

Infrastructura di caya grandi ta desordena

Segun Sr. Benchie, si habri e caminda bek pa auto por pasa atrobe esaki no lo trece hopi cambio mas pa motibo cu si bo wak e infrastructura bon di caya grandi, hende no tin caminda pa pone nan auto. ''Hende no por sali anochi pasobra no tin siguridad, anto si bo pone parkeer meter sikiera pone siguridad eynan. Despensa mi ta uza e palabra pero ta puro bandido ta cana rond y mi no por sigura mi negoshi mas di loke mi ta haci caba. No ta bunita cu turista mester bin riba e tram y wak con mahos e edificionan ta sin mester conta mas pariba ki, no tin nada di wak. Nan ta subi y baha sin paga nada anto ta nos ta paga esaki. Nos tin derecho riba un miho trato. ''Sr. Benchie ta bisa. Sinembargo otro comerciante cu ta preferi di keda anonimo pa motibo cu e no kier causa ningun tipo di problema, e ta bisa cu e ta contento cu tur e





desaroyonan bunita den caya pero esaki no ta cambia e realidad cu nan benta a baha pa 60%.

No tin bida den caya mas

Un otro comerciante ta splica Bon Dia cu e vakantie cu a pasa aki a bay sumamente malo pa nan y cu nan si lo kier pa e caya habri bek pa laga auto pasa pasobra esaki tabata e bida den caya. ''Aworaki hopi di nos cliente vast no por bini mas of e ta bira dificil pa nan pasobra nan ta hende di edad y henter e asunto di parkeer meter a spanta nan. Hopi di nan a haya klem caba y nan ta pensa miho nan por bay awo un otro caminda mas cerca di cas pa cumpra locual cu nan mester enbes di pasa dolor di cabes den caya.'' E comerciante ta splica Bon Dia. ❑

Trabounan pa reconstrui Semeleerstraat

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa cu diaranson 10 di augustus 2016 lo inicia cu trabounan pa drecha y embeyece caminda di Semeleerstraat.

E trabou nan lo tin un duracion di 90 dia di trabou.

En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur chauffeur di auto pa no haci uzo di e caretera aki si no ta pa bo yega bo cas.

Lo cera e caminda menciona pa tur trafico parcialmente y lo indica e ceramento di e caminda cu borchi y heki di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabou por ocasiona.❑

Post Aruba cu tarifa special pa studiantenan

ORANJESTAD – E tradicional ofertanan special riba tarifa pa manda paki pa studiantenan den exterior t'ey bek.

E tarifanan aki ta valido entre dia 5 di augustus pa dia 9 di september 2016 y por entrega pakinan na tur oficina di Post Aruba N.V., esta na Oranjestad, Santa Cruz, Palm Beach Plaza Mall y San Nicolas.

E tarifanan ta varia pa pais. E tarifanan pa e periodo special aki ta cuminsa cu un prijs pa pakinan di dos (2) kilo y ta agrega pa cada kilo adicional un tarifa hopi atractivo. E tarifanan ta di minimo dos kilo/pa cada kilo adicional: Hulanda Afl. 35,00/Afl. 7,00; Merca/Canada Afl. 29,00/Afl. 10,00; Corsou Afl. 15,00/Afl. 5,00; Colombia Afl. 32,00/Afl. 7,00 y Costa Rica Afl. 27,00/Afl. 6,00. E pakinan por tin un peso maximo di 20 kilo.

Tambe Post Aruba ta ofrece diferente tamaño di cahanan, ideal pa manda como pakete den exterior.

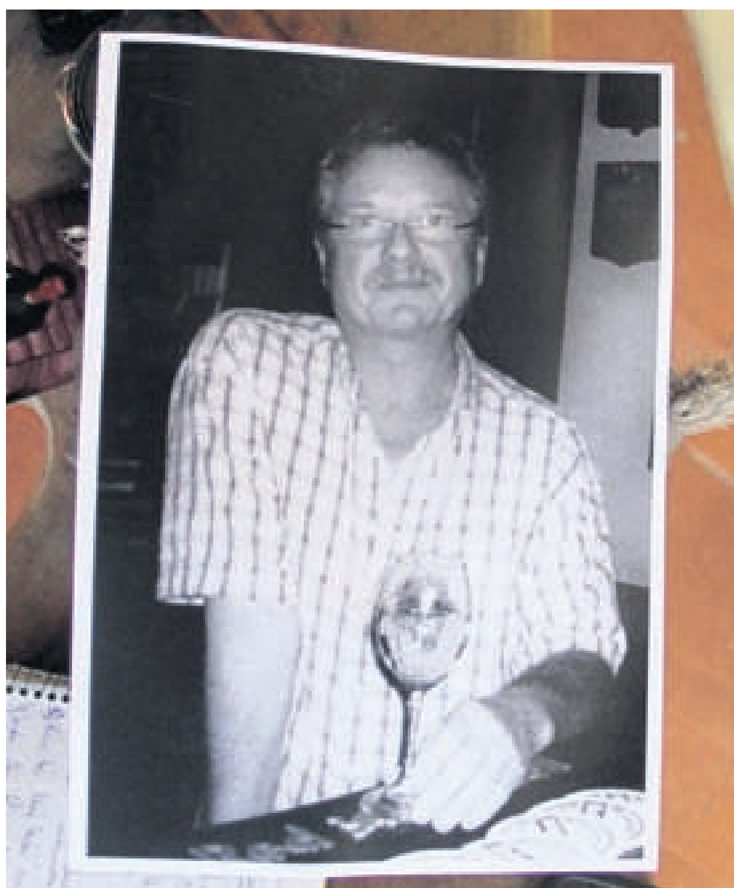
Pa mas informacion, por tuma contacto cu Post Aruba N.V. na telefon 5287678 of bishita cualkier oficina di Post. Post Aruba N.V. ta desea tur studiante cu a of ta mudando pa exterior pa sigui cu na desaroyo y progreso hopi exito y perseverancia.❑





Homenahe na Gerard Heemskerk di Jimmy's Place

''Nos tabata un team''



ORANJESTAD - Bon Dia a sinta combersa un rato cu presidente di Alfa Sr. Maikel Kelly riba e historia, bida y morto di su esposo Gerard Heemskerk kende tabata un persona cu semper tabata encurasha Arubianonan cu ta homosexual pa para pa nan derecho.

Sr. Heemskerk tabata di bay cumpli 66 aña otro luna y segun Sr. Kelly ta splica Bon Dia e tabata malo caba pa algun luna y e no tabata comiendo bon. Diamars ultimo den marduga ora cu Sr. Kelly a yega cas el a haya Gerard tira den e stoel sin energia. El a wordo transporta pa hospital caminda cu el a wordo interna di biaha y pa diaranson su situacion tabata birando pio te cu el a cuminsa haya atake epileptico. Tur su organonan a stop di traha pa motibo di un infeccion hopi pisa mes y e causa di morto tabata problema cu su higra. ''El a wanta su forsa te na ultimo y esey ta bisa tambe loke e ta como persona.'' Sr. Kelly ta bisa.

A cuminsa Jimmy's Place como un aventura

Jimmy's Place a habri alrededor di 13 aña pasa y segun Sr. Kelly el a cuminsa como un aventura. ''Nos a bin biba na Aruba, tira poco fiesta na cas y algun conoci a bisa nos cu Jimmy's Place tabata na benta y dicon nos no ta tuma esaki over y cuminsa cu un bar. Nos a drenta e luga y nos a dicidi cu nos lo tuma e luga, e tabata un parti hopi lihe mes y nos a tuma e decision pa haci algo cu ne. Jimmy's Place tabata conoci caba como un luga pa tur sorto di hende y nos ta papiando di casi 25 aña atras, sinembargo despues cu nos manera dos hende homber a tuma e luga over el a cuminsa wordo yama un luga pa homosexualnan. E ora nos a bisa ya, nos a cambia e concepto y mantene nomber Jimmy's Place pasobra nos tabata gusta e nomber manera cu e ta. Nos tabata un di e prome clientenan di e prome propietario Jimmy Douglas y semper nos a gusta e luga, nos conoce for di hopi tempo mes y nos a cumpra e luga pasobra semper Gerard tabata tin e idea pa crea un luga pa celebra bida y diversidad''. Sr. Kelly ta splica Bon Dia cu poco lagrima den wowo.

Sea bo mes, y durf di sea bo mes

Gerard Heemskerk a habri e negoshi aki y su curason pa

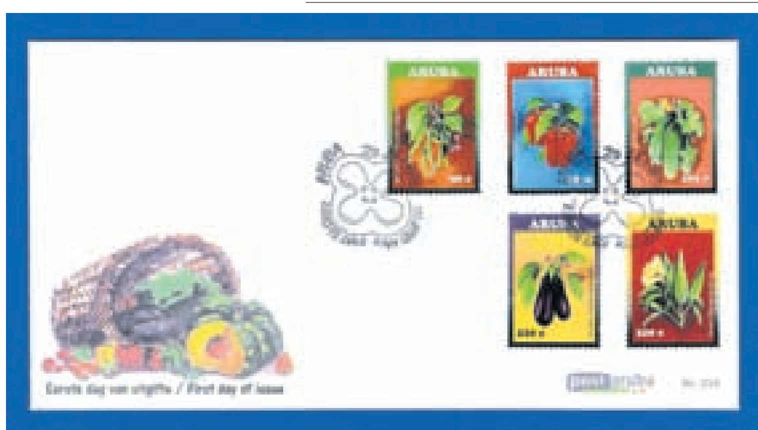


henter e comunidad LGBT di Aruba pasobra despues cu e cu Sr. Kelly a bini Aruba casa caba, nan a spanta di con hopi e comunidad aki ta wordo oprimi y cu hopi cos mester a cambia. Gerard Heemskerk tabata un persona cu semper tabata encurasha otronan pa no tene miedo di ser nan mes. ''E ta un di e prome pioneronan di Alfa, el a dal su man riba mesa na cas y bisa cu tin cu cuminsa awor sino e no ta bay pasa nunca mas. El a bisa si e tin cu paga e ta haci e, nos tin nos statuutnan, ''bay Notario y firma e cos pa caba pa nos tin un nomber'' e tabata bisa nos. Semper esey tabata su lucha y nunca e por a compronde dicon tin tanto diferencia di opinion den nos comunidad no solamente den e comunidad LGBT sino den general tambe, diferencia di rasa , nacionnan y cosnan asina.''

Ta bay sigui cu e lucha pa derecho igual

Gerard Heemskerk tabata hopi contento cu e movecion di e amienda y tabata bisa cu porfin a cuminsa move riba esaki despues di tanto aña di lucha. ''Nunca el a spera cu iglesia lo bay reacciona asina negativo cu asina hopi odio. Su palabra tabata ta cu el a kere cu nos ta memey di e lucha pero door di e amienda nos lo cuminsa cu e lucha.'' Sr. Kelly ta splica. Gerard Heemskerk tabata hopi activo den e comision di Alfa anto semper e tabata duna inspiracion na kico mester a haci y si cosnan no tabata bayendo den bon caminda, asina mes e tabata purba pusha y bisa ''no worry si awe nos no a logra mañan ta otro dia anto nos ta bay logra.'' ❑

Post Aruba ta emiti serie nobo di stampia 'Berduranan 2016'



ORANJESTAD - Dia 29 di juli ultimo Post Aruba N.V. a emiti un serie nobo di stampia titula 'Berduranan 2016'. E serie ta consisti di 5 stampia balora na 90 cen, 130 cen, 205 cen, 220 cen y 320 cen, cu ta yega na un suma di 9,65 florin y ta compaña pa su 'envelop di prome dia di emision' cu ta costa 11,15 florin.

E diseñonan pa e stampia aki ta un creacion di Elvis Tromp y e stampianan ta imprimi na Johan Enschedé Security Print.

E serie di stampia ta obtenibel na e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza Mall.

Pa mas informacion tocante e stampianan 'Berduranan 2016' por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquinplein 9, Oranjestad, cu su number di telefon 528-7678, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps.

E bunita serie aki no por falta den bo coleccion. Busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.❑



Resumen carera extenso personahe Politico importante Arubano Sr. Mito Croes

ORANJESTAD - Antonito (Mito) Croes naci dia 10 di mei 1946 na Aruba a fayece 7 augustus 2016 na Aruba, biba na Paradera. Sr. Croes na bida casa cu Rosita Madari. Sr. Croes a forma parti importante di nos historia, aki informacion di su estudio y su carera.





Estudio

Sr. Croes tin titulo Meester in de rechten y a studia na Katholieke Hogeschool Tilburg. Despues el a sigui cu Eleventh Study Session International Protection of Human Rights na Institut international des Droits de l'Homme y a participa den programa special pa University Human Rights Teaching (Straatsburg, 1980). Tambe Sr. Croes a haci studio di mediador (mediator bij het Nederlands Mediation Instituut)

Profesion social

1.

2. Presidente di Tilburgse Antilliaanse Studentenvereniging (S.A.T.)

3. Presidente di Beroepscommissie maatschappelijke zorg Aruba

4. Presidente di Stichting Nationale Parken Aruba

Presidente di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA)

Presidente di Werkgroep 'Deugdelijkheid van Bestuur' (Rapport Calidad)





Otro funcion

Referendaris na e departamento di asuntonan general y huridico, Eilandgebied Aruba (tambe hefe interino departamento Wetgeving en Constitutionele Zaken). Ambtenaar encarga cu maneho di Departement Staatkundige Structuur Eilanden di Antiya Hulandes. Wetenschappelijke Hoofdmedewerker Staats-en Bestuursrecht, Universiteit van de Nederlandse Antillen. Director DCCC, Dutch-Chinese Chamber of Commerce (Den Haag)

Juli 1982 - november 1982: Miembro Parlamento Arubaanse Volkspartij (Ned. Ant.). November 1982-augustus 1983: Minister di Staatkundige Structuur Eilanden y temporalmente tambe Minister di Husticia (Ned. Ant.). September 1983-december 1985: miembro Parlamento AVP (Ned. Ant). December 1985: Eilandsraadlid AVP. Januari 1986-februari 1989: Minister Welzijnszaken Aruba (Onderwijs, Volksgezondheid, Sociale Zaken, Arbeid, Cultuur, Sport). Februari 1989 - augustus 1994 Miembro Parlamento AVP. September 1994-oktober 2001: Minister Plenipotenciario di Aruba na Nederland. Na 2009 miembro CDA na e eleccion pa Parlamento Europeo (a haya 17.975 voto). September 2014-juni 2016, miembro Raad van State di Reino pa Aruba.



1.

Publicacionnan

2.

De weg naar Status Aparte
Historisch Tijdschrift Lanternu, jaargang 1 nr.2, nov. 1983

De bescherming van de grondrechten (1en 11)
Tijdschrift voor Antilliaans Recht, jaargang 1 nr.2 en jaargang 111 nr.2)

1. Gezamenlijk voortbestaan ? Hoe dan ?
Koperen Polyfonie (uitgave U.N.A., nr. 24, 1984)

Recession Management Strategies
Caribbean Collections, uitgave SALALM Inc. 1988

2. Doño di nos propio destino; Aruba en haar recht op zelfbeschikking
(samen met dr. Robertico Croes) uitgave AVP, 1990)

3. Statuut: Vrijheid en Zekerheid
Uitgave AVP, 1991

4. Belediging in de politieke sfeer
De Iure, jaargang 1 nr.2 nov. 1992 (uitgave Universiteit van Aruba)

Continua riba Pagina 9



Continuacion di Pagina 8

1. Op de grenzen van het Statuut
A.J.V. Nieuwsbrief 1993, nr.1 en 2)

2. Deugdelijkheid van Bestuur in kleine landen: Good Government,bad politics ?
Uitgave Koninkrijksymposium Aruba 1995

3. Enkele aspecten met betrekking tot het toetsingsrecht
Uitgave XL, 1995 Universiteit van de Nederlandse Antillen

4. Rapport Calidad
Samen met mr. H. Fransen, mr. N. Henriquez en drs. F. de Kort

5. Koninkrijksrelaties in het tweede millennium: Omzien in verwondering
Bundel Breekbare Banden, 1998
Uitgave Stichting Libri Antilliani

6. Deugdelijkheid van bestuur: een leerproces?
Forensische Studies, Deel 5 Aspecten van integriteit, 2001

7. Gereed voor de toekomst
Aruba y su Status Aparte ; Aruba en de Status Aparte, mijlpaal en uitdaging
Uitgave ter gelegenheid van het derde lustrum van de Status Aparte (2001)

8. Integriteit en publiciteit
Uitgave Universiteit van Aruba (2005)

9. Reinventing het Koninkrijk
The Kingdom of the Netherlands in the Caribbean:1954-2004. What next ?
Uitgave Universiteit van de Nederlandse Antillen (2005)

10. Preadvies voor de Antilliaanse Juristenvereniging over 50 jaar Statuut
TAR-Justicia (2006)

11. De herdefiniëring van het Koninkrijk
Academisch proefschrift Universiteit van Tilburg 2006
Wolf Legal Publishers, Nijmegen

12. Het Koninkrijk in domino-perspectief
Gedenkboek 50 jaar Statuut. Een Koninkrijksbundel
Walburg Pers (2005)

13. Reïnvention van het Koninkrijk
Liber Amicorum Gouverneur Olindo Koolman
Editorial Charuba
Gobik Foundation (2005)

1. De herdefiniëring van het Koninkrijk
Ars Aequi september 2006

2. De reïnvention van het Koninkrijk
Diesrede 2006 Universiteit van de Nederlandse Antillen
UNA 2006 Publicaties, Publications, Publikashon (2007)

De desintegratie van de Nederlandse Antillen
Ars Aequi april 2007

3. Kiesrecht en Koninkrijksparlement
In Nieuwe verhoudingen in het Koninkrijk der Nederlanden
Uitgave van de Universiteit van Utrecht (2008)

Aruba en de Europese Unie: nieuwe toekomstperspectieven
In Juridisch geweten, 25 jaar Raad van Advies van Aruba
Uitgeverij SWP (2011)

Rechtshandhaving door de Caribische bril
In liber amicorum voor prof. Saleh: De toekomst van het Koninkrijk; een terugblik.
Uitgave van de Universiteit van Utrecht (2011)
De weg naar Status Aparte, de laatste etappe
Wolf Legal Publishers 2011
Danki na Sra. Lourdes Croes di Arubiana /Caribiana pa informacion relaciona cu Sr. Croes su
CV y tambe algun potret.









Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia y generalmente seco
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:04pm y lo sali mañan mainta 06:28am.

Biento:
For di direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 30 km/ora, 12 te 21 nudo). Den dia de bes en cuando fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo);

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e situacion actual di tempo cu ta existi actualmente y pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia.

Nominadonan pa Poder di Hubentud



Nomber : Frederick Oduber
Edad : 20
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Trabou Boluntario
Nominado: Museo Historico Arubano

Informacion:
Frederick ta un Boluntario na Museo Historico Arubano. Un hoben bon educa cu for di chikito ta bay traha cu su mama cu ta un empleado na e Museo y asina a crea un amor pa e conocemento di e historia di Aruba.
E ta traha full time den dia na Museo Historico y anochi e ta haci avond Havo. Un hoben cu ta desea pa progresa como historiado educando su mes cu nos pasado. Riba propio iniciativa kier siña mas di e historia di Aruba y a logra poco poco. Cu orguyo e ta guia e turistanan cu historia na momento cu e hiba nan te na top di e toren. Nos por mira un desaroyo di Frederick unda for di ta un hoben timido pa uno cu ta tuma curashi pa engrandece su conocemento y cla pa comparti esaki cu nos turistanan y tur bishitantenan di Museo Historico di Aruba.



Nomber : Shenely Tromp
Edad : 14
Seccion : Hoben
Categoria : Deporte / Desaroyo Personal
Nominado: Sra. Cetty Baar (Guiado FAVI) Fundacion di Aruba pa esnan visualmente incapacita

Un di hobennan mas jong di e grupo pero cu un capacidad asina grandi pa mehora su mes cada biaha den un of otro material. Un hoben keto cu ta timido pero ora di enfoca riba su meta e ta logra esaki cu hopi positivismo. Shenely ta practica deporte di atletismo, no ta rindi facil a pesar di tin un limitacion visual. Shenely ta un cliente di FAVI cu no ta laga su limitacion visual perhudica facilmente y ta resalta na scol y tambe den deporte. Recientemente e hoben aki a participa na Cuba den competencia paralympico y a trece medaya pa su team y pais Aruba.



Nomber : Gabrielle Willems
Edad : 18
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Trabou Boluntario
Nominado: Jeannete Baiz (Lider- Rode Kruis)

Gabriela ta un hoben cu ta yuda constantemente boluntariamente cu Cruz Cora, recientemente tambe como assistent coordinador di Jeugd Rode Kruis. Gabriella a wordo scogi pa ta un lider den FACT cu ta first aid for kids. Gabriela ta hopi amabel, comprensivo y semper cla pa yuda tur hende sin distincion di rasa of color.



Nomber : Anaisa Orman
Edad : 21
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Cultura y Arte
Nominado: Lourdes Nicolaas (Amiga)

Anaisa ta un hoben cu ta un lider riba su mes.
El a Sali Reina di carnaval EPI 2015. E tin hopi facilidad cu palabra y ta sostene mama nan hoben cu tin lucha cu dificultadnan den bida. Anaisa a busca maneranan pa asina yuda y purba di guia nan y a publica material pa sostene pa cu esaki. E ta un artista boluntario pa Departamento di Cultura Aruba. E tin potencianan grandi pa sigui engrandece e Cultura di Aruba.



Nomber : Jennifer Louise Huldy
Edad : 13
Seccion : Hoben
Categoria : Cultura y Arte
Nominado: Sra Isha Franken (Mama)

Jen ta esun mas hoben nomina e aña aki.
Actualmente Jennifer ta hayando les na Atelier, bao di guia di Sra. Linda Figaroa. Sra. Linda Figaroa ta guia su persona den e parti di canto y actuacion. Jennifer ta canta na varios ocasion boluntariamente, enter otro na Manchebo Beach Hotel unda e ta duna presentacion pa 60 + den e concierto Dominical. Tambe e sa canta boluntariamente y actua na Kapel di Koyari y Colegio Felipe B. Tromp ora di fundraising. Jennifer ta canta na misa ora di ricibimento of otro ocasion manera bruid y entiero. E aña aki Jennifer tabata hopi activo den carnaval 62 unda el a toca stealpan cu e grupo "Next Generation Stealpan" bao di guia di Ricky Figaroa. Jennifer su grupo di scout yama "Baden Powel" unda nan ta siña disciplina pero tambe pa ta social activo y traha den groepsverband. Jennifer ta un mucha hopi spontaneo y spierto cu ta gusta siña materianan nobo y unda e por yuda otro persona y e ta semper dispuesto pa haci esaki.

Nomber : Genisis Nuñez
Edad : 18
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Trabou Boluntario
Nominado: Stephany Gamarra (Amiga)



Genesis tin hopi perseverancia pa un hoben cu a caba di haci 18 aña. E no ta solamente un lider den Circle K of Epi pero tambe un ehempel pa hopi. E no ta un hende cu ta nenga un fabor di biaha, semper e ta wak den ki manera of otro e por yuda y e ta haci esey semper cu tur loke cu e tin y cu un smile riba su cara. E tin e habilidadnan pa guia otro hoben durante proyectonan y tambe un mente grandi pa bin cu Ideanan y solucionnan den caso di problema. Y e sa traha cu tur tipo di persona. Genesis ta actualmente Secretaria di Kiwanis Cirkle K of Colegio Epi y tambe E ta hopi profesional den su trabao den Kiwanis.

Skirbi pa Hiacintha Trimon:

E contesta cu mi a haya di Sr. Mike Eman ta un no bon grandi, cu a decepciona mi

ORANJESTAD - Grandeza di un lider politico ta ora E por enfrenta su pueblo cu berdad. Un lider politico no mester hunga of manipula cu sentimento di un pueblo, cu e tendencia cu pueblo ta kere mi. Mi carta cu mi a manda Sr. Mike Eman ta den bari di sushi el a benta esaki, pasobra prome cu Sr. Bart Kool a yama mi, mi mes a tuma contacto caba cu Sra. Desiree Croes na Telefon 528-4631 y mi a puntr'e cu si el a weita Sr. Mike Eman, E a bisa mi cu no.

Kiermen cu ningun momento Sr. Mike Eman a acerca Desiree Croes cu e peticion pa hala su amienda aden. Maske con lihe un mentira ta , e berdad semper ta alcance na caminda. Mi a bisa Satan Desiree Croes cu e no tin derecho di drenta porta patras den scuridad y scondi pa purba di hinca un ley di matrimonio di e mesun sexo cu mayoria di hende na Aruba cu ta Cristian y Catolico y otro religionnan ta desaproba totalmente. E ley di matrimonio di e mesun sexo, ta un bofta den cara di pueblo, e ta habri caminda pa mañan e Gay Pedofilnan casa cu otro y por uza e tactica di busca yiunan di criansa di otro hende pa abusa di nan.

Tambe Satanas Desiree Croes a pone na mi conocemento cu nos Prome minister Sr. Mike Eman ta sostene su amienda totalmente pasobra den su famia tin Gay y Lesbian y hasta a menciona nomber di ruman muhe di Glenbert Croes y Marisol Lopez Tromp y Mervin Wyatt Ras y a bisa, cu mayoria di su coleganan ta sostene su amienda, pasobra den su coleganan tin Gay. Satan Desiree Croes a participa cu e tin dies mil firma cerca un notario pa pone presion pa su ley por pasa. Mi kier haci un apelacion ariba e 12 Parlamentarionan di A.V.P nan espirito di bon boluntad, no laga Satan Desiree Croes pasa boso un fast Ball, pa despues e resulta un death Ball den boso careda politico pa e proximo eleccion, pasobra pueblo lo husga Boso tur. Si awe e 33 Mil votadonan tawata sa cu Sr. Mike Eman lo bini cu un ley di matrimonio di e mesun sexo, hamas y nunca nan lo a vota pa A.V.P. Y den e programa di A.V.P , e ley di matrimonio di e mesun sexo tampoco ta aparece.

Satan Desire Croes a trece discordia den e Gaynan cu Cristiannan y Catolico y otro Religionnan, pasobra tin hopi Gay y Lesbiannan cu no ta di acuerdo cu Satan Desiree Croes su locura, hopi di nan ta biba feliz y contento den silencio cu otro y no ta molestia ningun hende, ta Satan Desire Croes so ta haci discordia. Si ta 12 Mil Gay tin na Aruba, anto di con ta 400 voto so Satan Desiree Croes a haya, kiermen cu 11 Mil y 600 votadonan Gay a desaproba Satan Desiree Croes su tendencia lesbianismo. Ta nifica cu Satan Desiree Croes no por papia den nomber di Gaynan y Lesbiananan y mucho menos pa dicidi pa Cristiannan Catoliconan y otro religionnan cu no kier weita Satan Desiree. Den nomber di tur esnan cu ta stima nan Dios y fielmente ta kere den leynan di Dios. Mi ta haci un yamada y un apelacion ariba e 12 Parlamentarionan pone man na Boso Curason y no duna Satan Desiree Croes su gusto y vota contra e amienda di Satan Desiree Croes y bari esey for di mesa y Dios lo sa di recompensa Boso 12 Parlamentarionan pa boso lealtad na Dios cu ta boso creador. Dios lo no castiga Satan Desiree Croes, ta su propio consenshi lo auto castig'e.

POBER di esnan cu ta sostene casamento di homber cu homber y muhe cu muhe, pasobra
no ta pornada Dios no a tene misericordia di esnan cu tawata biba na "Sodoma y Gomorra" y a castigonan sin piedad y severamente pa nan picanan di fornoficacion den un forma cu tawata abominabel den cara di nos Creador. Salba nos honor y gloria y bin marcha pacificamente dia
15 di augustus proximo venidero, pa demostra cu nos ta stima nos Señor y nos Dios cu tur nos
alma y curason. Keda sin bin ta igual na sostene e bagamunderia di casamento di homber cu homber y muhe cu muhe.

Debi cu mi a haya un no bon grandi acerca Prome minister Sr. Mike Eman.

E manifestacion programa pa dia Dialuna 15 di Augustus pa 4or di atardi ta sigui. Mi ta invita tur yiunan di Dios den su totalidad, no tene miedo ban marcha pa defende leynan di Dios. E ta sali pabou di cas blauw di Gobernador, rumbo pa Parlamento di Aruba, unda mi por haci un ultimo intento pa entrega nos Prome minister Sr. Mike Eman un manifiesto pa duna e pueblo di Aruba su sosten pa exigi Desiree Croes y pone firma prome cu e biaha pa su mañan, pa e hala su amienda aden cu ta desastroso pa Aruba. E pueblo di Aruba no a vota pa matrimonio di e mesun sexo y tampoco a puntra, si e pueblo di Aruba ta aproba matrimonio di e mesun sexo, cu ta algo cu tin un embergadura asina grandi. Mester cuminsa cu un Dialogo Social pa sondea si Aruba ta prepara pa algo asina. Despues lo bini cu un referendum pa determina si e pueblo di Aruba ta acepta matrimonio di e mesun sexo. Bini bisti cu blusa flanel of camisa blanco y cu bo Bijbel Rosario y Bo buki di misa den Bo man.

Y den ocasion nos lo marcha bay rumbo pa Parlamento Nos di pueblo ta Nos di Dios ❑

Zodiac a entrega check di 25 mil florin gana den fin di siman

ORANJESTAD - Suerte a bati na porta di Dina W., diasabra 6 di augustus, ora e la pasa cu su casa cumpra e numbernan di Zodiac, esta 1386 cu signo Aquario, na Mama Trida Lottery. E la inverti 1 florin den e numbernan y a gana 25.000 florin.

Zodiac ta hunga di dialuna pa diasabra 2:30PM y 9:00PM, y riba diadomingo 2:00PM, na Telearuba. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin, cu 10 florin 250.000 florin, 20 florin mey miyon florin y invertiendo 25 florin bo por gana e suma absoluto di 625.000 florin.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. ❑



Accident cu herido leve na Spaans Lagoenweg





POS CHIKITO – Diadomingo atardi un Honda cora cu stuur na man drechi a dal un Honda shinishi y bal dal den un cura di cas. E causa principal di a accident tabata velocidad halto.

E chauffeur di e auto a keda levemente herida pa cual motibo ambulance a presenta na e luga di accident.



Segun declaracion di un bisiña, ya ta 2 aña caba cu e bisiñanan a entrega un peticion cu nan firma cerca gobierno. E peticion tabata vocifera nan preocupacion pa e velocidad halto cu algun auto ta core riba e caminda aki, y cu un proposicion pa gobierno pone drempel riba e caminda aki. Pero te ainda no a ricibi niun reaccion na e peticion aki. ❑

Sospechoso a sconde despues di tiramento



SABANA BASORA - Diadomingo atardi habitantenan di Sabana Basora Noord a raporta cu algun tiro a cay den e casnan di pueblo y cu e sospechoso a bay sconde den un cas den bisindario. Polis a rondona e cas, recherche tambe tabata na e sitio. E hoben no kier a laga polis drenta pa wak si por topa cu e arma cu habitantenan ta bisa cu el a uza pa tira. Cu orden di fiscal di Ministerio Publico polis a drenta e cas pa asina detene e hoben. ❑



Homber deteni despues di a tira atraco

CURA CABAY - Diadomingo atardi un homber desconoci a drenta den Mui Mui Foodmart na Cura Cabay pa comete atraco. E homber a logra bay cu e benta di dia y a bandona e sitio bay pariba. Algun persona atento a mira e persona su movecion y raporta na polis. Polis a yega y a cuminsa busca e sospechoso y a bin detene poco pariba di unda e atraco a tuma luga. Asina a bay cu e atracado y un otro persona tambe, pero ainda tin cu investiga si ambos persona lo ta envolvi. ❑





Homber scondi den mondi tabata uzando droga





HATO - Un persona a tuma nota di un auto sospechoso den mondi na Hato y a raporta na polis. Polis a bay tira un bista debi cu tin un auto blanco horta y a bay wak si por ta trata di e vehiculo aki. Pero na yegada di polis ta bin topa cu un Kia Cerato blanco cu un cabayero aden. Polis a bin topa cu un homber cu tabata dal su droga den e auto. Pa e motibo aki polis a detene e homber. ❑

Desconoci ta bay cu celular den casino

PALM BEACH— Central a manda Polis di Noord na un Highrise Hotel pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber E.J.J.C. kende ta declara cu hunto cu su mama el a bay hunga den casino. El a pone su telefon Samsung model Galaxy s4 mini pa bay cerca su mama. Ora cu e kier a manda un whatsapp el a mira cu su telefon no ta den su saco di carson. El a bay mesora na e luga na unda e por a lag'e, pero no por a hay'e. Polis a tuma keho.

Homber a hay'e den problema dor di no sigui ordo di Polis

PALM BEACH—Durante patruya den Eagle Beach, Polisnan na haltura di Challet Suize a tende un musica duro, sali for di un auto. Ta trata di un auto Dodge Charger blanco A-57981.Polis a papia cu e doño L.D y a atende relaciona cu e musica duro. L.D. a comprondе y a baha e musica. Mas o menos un ora despues,Polis a tende dor di e portofon, cu otro Polis mester a bolbe atende L.D. riba e musica duro. E ora ey el a bolbe compronde. Diadomingo mas o menos 01.0, ora cu Polisnan a bolbe pasa ey banda, Polis a tende musica duro ta sali for di e mesun auto. Relaciona cu esey, Polis a duna e sospechoso un boet L.D. no tabatin rijbewijs valido y no por a duna papelnan valido di e auto. Polis a controla e number di auto y a resulta cu e ta pertenece na un Toyota Yaris. Tambe Polisnan a constata cu L.D. ta hole sterki na alcohol. E no por a para riba su pianan y ta papia cu lenga pisa. Polisnan a pone L.D. na haltura cu mirando cu e no tin papelnan valido di e auto, e lo wordo hiba Balashi. LD a bisa cu su ruman ta un mas bieu den Polis. L.D. a rabia y a bisa cu ningun hende ta hiba su auto y cu e lo bringa cu e chauffeur di e takelwagen. Mas o menos 01.25 takelwagen de Lucho Towing a bin na e sitio. Polisnan a pidi L.D. pa duna yabi di e auto pa para e auto mas miho riba e caminda. L.D. a nenga di coopera pa duna e yabi. relaciona cu esey, L.D. a keda deteni. Durante cu polisnan ta pone L.D. den boei, su amiga a bin na e sitio ya purba stroba trabou di polis. Su amiga,kende a resulta di ta X.A.B, a keda deteni 01.40. Tur dos a wordo mustra riba nan derechonan y hiba warda di Shaba. Despues cu nan a aparece dilanti Fiscal Auxiliar, nan a wordo laga den libertad. E auto Dodge Charger a wordo hiba cu takelwagen na Balashi.

Dos persona desconoci den cura di cas

WAYACA- Central a manda Polisnan na un cas na Wayaca pa un situacion sospechoso. Na e sitio, Polis a papia cu e homber R, kende a bisa cu el atende un zonido duro banda di e bentana y ora cu el a bay controla, el a bira dos persona desconoci patras den su cura. Un di e desconocinan tabata bisti completamente na preto. Ora cu nan a mira R, nan a Sali for di e cura. Polis a controla den e bisindario, pero no a topa cu nada particular.

Polis ta detene pareha basta burachi

NOORD—Durante patruya madruga ,Polisnan a mira dos persona dilanti Lekker Bar Restaurant ta pleita cu otro. Polis a acerca e homber 40 aña y e muhe di 34 aña, pero mesora a resulta cu ningun tabata rasona. Tur dos tabata papia cu lenga pisa y tabata hole alcohol sterki, E discusion ta bay riba un yabi di auto cu e homber no kier a duna e muhe. E homber tabata fuertemente bou di influencia di alcohol y a keda deteni. E muhe a cuminsa resisti contra Polisnan , como cu su casa a keda deteni. El a cuminsa insulta e polisnan y durante su detencion su blusa a kibra. El a keda deteni y tur dos a wordo hiba warda di Shaba. Nan a keda deteni pa pasa nan buracheria.

Luga ta pasa ora di cera

NOORD—Durante patruya, Polis a mira cu tabatin hopi auto para dilanti e luga Sabor y Rumba, mientras cu e luga mester ta cera 04.00. Polis a controla e luga y a mira cu tabatin mas o menos 102 persona paden y ta bebe bibida alcoholico. E homber .R.C. kende ta responsabel pa e luga a haya boet un biaha mas, y e luga a keda cera mesora.

Polis ta hiba anciano burachi cas

KAMAY—Durante patruya na haltura di Yen Yen Bar Restaurant, Polis a mira un anciano canando pariba di e luga. E homber tabata cana zwaai den caminda y cada biaha ta perde balansa y tabata cana casi riba caminda. Polis a papia cu e homber, kende tabata basta burachi. E ta bisa polis cu e ta bayendo su cas. Pa su mes bon y di otronan Polisnan a dun'e un lift y a hib'e su cas. Ta trata di M.F.

Dollar falso haya na Superfood

PALM BEACH— Polis a bay na Superfood pa placa falso. Na e sitio, Polis a papia cu e cahera S. kende ta bisa cu dos cliente a paga cu dos papel di 50 Dollar . E placa a keda controla y a resulta cu nan ta falso. Tur dos a keda confisca.

Polis ta detene persona cu a pasa su estadia

ARASHI—Polis di Strand a core den bisindario di Arashi Beach., Na yegada panort di Arashi Beach, polis a wordo mustra dor di e publico cu tin un problema. Polis a core bay den e direccion ey y a mira cu un homber tin sanger riba su cara. Polis a puntra e hendenan kico a pasa, pero ningun hende sa di algo. Na momento cu Polisnan a busca informacion di e hendenan, nan a nota cu esun envolvi D.M. a pasa su dia di e estadia. El a wordo hiba warda di Polis pa controla cu Warda Nos Costa. Polis a constata cu el a pasa su dianan y lo wordo manda bek su pais.

Homber ta haya yabi den auto y ta core bay cu ne

SANTA CRUZ—E homber W a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia di su auto. El a bisa cu el a para su auto dilanti Sha Hai mas o menos 22:05. Ora cu el a bay bek na su auto,el a mira un homber sinta tras di stuur y a core bay cu su auto. R. a laga e yabi den auto.

Polis ta detene bendedonan di marihuana

PALM BEACH—Durante patruya, panort di Costa Linda, Polis a mira tres mucha homber para banda di un auto di entrega. Ta trata di un auto Hyundai model H1 color shinishi A-61710.. Ora cu Polis a yega cerca, nan a haya holo di marihuana. Polis a papia cu e hoben L, e ta bisa cu ta net el a huma un sigaria di marihuana. For di pafo, polis por a mira dos sker. Tambe Polis a mira un saco bashi cu normalmente ta wordo uza pa paketa marihuana. Tambe Polis a mira sker grandi y tambe vel grandi di vloei. Den e auto tambe tabatin un rugtas, den cual tabatin un cantidad grandi di marihuana. Tur cos a keda confisca y e hobennan deteni.

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Residencia
Ta Huur un Apartamento Full Muebla situa na Avenida Milo Croes. E tin su Camber,Baño,Cushina y Comedor. E Apartamento ta ideal pa un pareha of un persona so. E camber tin su cama,airco,nachtkasje,cashi di paña y e cushina tin su kitchen cabinet,stove, fridge y set di comedor. E Apartamento tin su mesun luga pa parkeer. Prijs ta AWG 900,- Per Month + 900,- Borg Inclui: Cable,Wifi y Prome Gas Exclui: Awa y Coriente Pa mas informacion por tuma contacto na 5825756 of 5671981 | Quick Code: 020171 |

Mi ta buscando tereno pa huur pa pone trailer home . Yama 5608040 | Quick Code: 019429 |

Cas & Decoracion dryer Electrico whirlpool 200fls | Tel. 5616062 | Quick Code: 020181 |

Mi tin dos bentana cu screen 200 c/u 1.50 x 90 cm Both 350guilder | Afl. 200.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 019919 |

Cushina di metal +cashi | Afl. 50.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 019578 |

Cama di dos persona 750fls. Dos cama dos matras. Tres lachi pa pone cos. Di palo. Cu matras den bon condicion 750 florin Por pone e cama individual tur dos cama hunto 2 meter por pone un cama riba y otro abou | Afl. 750.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 018610 |

Auto & Acesorio
Ta bende manera ta Chevrolet Vivant Lt 2004. Auto ta core mester fix Crankshaft ta bati (Vibracion Damper) / Stabilizer Link/ e tin 3 deuk! E auto tin: Radio Am/ Fm / Cd/Usb Radiator cambia Feb.2016(nobo) Blower Airco cumpra nov.2015(Ac ta traha Bon) Sparke Plug Cables cambia Jun.2016 | Afl. 4500.00 | Tel. 6610173 | Quick Code: 020174 |

Un auto secando mano. E ta un starurn ion 2004e ta sirbi pa piesa pa chervolete mi haya accident cu ne pero e motor ta start ganga bay cu ne pa piesa | Afl. 900.00 | Tel. 5758207 | Quick Code: 020202 |

Toyota Tercel | E ta bon teni | Ganga | Tel. 5669420 | Quick Code: 020194 |

Mi ta bende un Performance Exhaust pa Nissan 350z di 2003 te 2009. | O.b.o. | Tel. 2977337788 | Quick Code: 020182 |

H1 Van Blanco - Auto - Diesel- Airco - CD | Ta bende un H-1 Diesel Automatico Airco. Power windows , Power door locks. Airco ta friu. 250.000 km cori e auto ta haya su servicio tur luna y a cambia Timing Chain na 100.000 y 200.00 | Afl. 13500.00 | Tel. 6601731 | Quick Code: 019453 |

Computer & Telecomunicacion
Playstation 4 | E playstation ta bin 2 controllers, cu 4 wega: batman arkham knight (disk), fifa 15+ 16 (disks), call of duty black ops 3 (digital), y un free account tambe, cu tin un aña ainda di playstation plus | Afl. 800.00 | Tel. +297 6601031 | Quick Code: 020166 |

Call of duty serie | Den e serie ki bo ta haya: call of duty modern warfare 2 + 3, call of duty black ops 1, call of duty ghost, y call of duty advance warfare. Si bo ta interesa di un wega so mi ta bendiendo nan 35 florin pa uno | Afl. 150.00 | Tel. +297 6601031 | Quick Code: 020168 |

PS3 | Afl.340.00 | Tel.5612034 | Quick Code: 019476 |

CD/DVD player sony | Afl. 35.00 | Tel. 5929638 | Quick Code: 020203 |

TV. Rca. 17". 75fls. Whatssap. 5616062 | Afl. 75.00 | Quick Code: 019163 |

Mucha
Stroller. 25guilders | Tel. 5616062 | Quick Code: 011808 |

Baby Carrier up to 13 kg | Afl. 50.00 | Tel. 5929638 |Quick Code: 020204 |

Brommer pa baby cu muziek y luz | Afl. 75.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 019300 |

Bestia & Acesorio
Elimitick Spray | Feed back ta tremendo pa nos Elimitick spray corda reserva di bo awe mes y core cu tur carpata y purga for di bo cacho sin mester mishi cu nan, dies spuit y bo ta cla, safe pa tur tipo di cacho y ta traha garantisa. pa solamente 25 florin cu entrega gratis te na porta di bo cas inbox of yama/whatsapp 600-0660 pa reserva di bo. | Afl. 25.00 | Quick Code: 019508 | ❑

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Tip ora di book biahe (Parti II)

ORANJESTAD - Aki ta sigui mas informacion riba e ley di acuerdo di biahe cual ta trata solamente ora e consumido paga pa un pakete di biahe cu ta inclui un anochi of por lo menos 24 ora y estadia, transporte of un otro sorto servicio turistico significante pa e biahe.



E ley ta bisa cu si acaso e viahe no sosode conforme expectativanan cu e viahero por a spera a base di e e contenido di e acuerdo y su condicionnan, e agencia ta obliga pa indemnisa daño a no ser cu e agencia no ta causante di e falta sino e biahero mes, un tercero of un forsa mayor. E agencia di biahe ta segun e circunstancianan obliga pa duna e biahero ayudo y asistencia si e biahe no sosode segun expectativananan cu por a wordo crea segun e acuerdo. Si e fayo ta ocasiona pa e biahero, e agencia ta obliga pa duna ayudo of asistencia te asina leu cu esaki ta rasonabel. E gastonan den e caso aki ta core pa cuenta di e biahero.

Un otro articulo di e ley ta trata cu e agencia di biahe por dicidi pa te 20 dia prome cu inicio di e biahe hisa e prijs di e pakete pa motivo di aumento den gastonan di transportacion inclusive gasto di gasolin, impuesto of cambio di balor di moneda. E agencia mester duna cuenta di e calculacion di e aumento aki. E biahero tin derecho pa nenga e aumento aki. Si e viahero nenga di acepta e aumento, e agencia por kibra e acuerdo di biahe. E ora e biahero tin derecho riba su placa completo of parcialmente dependiendo si ela cuminsa disfruta di e biahe caba.

Despues cu e biahero a cera un acuerdo di viahe cu un agencia, e por otorga su derechonan na un tercero tanten cu e tercero ta cumpli cu tur e rekisitonan di biahe y basta cu esaki keda haci un tempo rasonabelmente prome cu e biahe tuma luga. Un termino di por lo menos 7 dia prome cu inicio ta ser considera rasonabel. Traspaso di derecho ta pasa solamente por escrito por medio di un notificacion pa e agencia di biahe door di e ex biahero cu ta pasa su derecho over pa e tercero. E ex biahero y e tercero ta responsabel pa gastonan di e biahe y tambe e traspaso.

Ora ta trata biahe e consumido na Aruba por scoge pa crea su biahe den diferente manera, manera por ehempel directamente via e aerolinea riba Internet of via e agencia di biahe. Aunke e ley di acuerdo di biahe ta trata apenas un pakete di biahe, esaki no kiermen cu e consumido no tin proteccion ora e mes ta haci su reservacion directamente na e aerolinea of ta reserva hotel riba Internet. Cu otro palabra ora e consumido mes arma su pakete di biahe. Esaki kiermen cu pa cada parti di e biahe cu e consumido paga of reserva separa, otro ley ta conta y pues ta ricibi un otro sorto di proteccion. Na Aruba no tin un ley apart cu ta regla derecho di pasahero den aviacion, manera ta e caso na Hulanda via ordenansa di derecho di consumido (EG) nr 261/ 2004. Pues e reglanan general di acuerdo nan lo ta valido, pero prome cu esaki lo conta kico ta regla den e acuerdo di biahe y tambe e condicion nan general, teniendo na cuenta cu esaki no mag di ta irasonabelmente pisa pa e pasahero (art. 6:231-247 BWA).

Ora un vuelo wordo cancela, den principio tin un falta den cumplimento di e acuerdo (incumplimento di contract; art. 6:74 BWA) y como cu cancelacion ta encera cu e acuerdo ta permanentemente imposibel, notificacion di incumplimento ta necesario. Pasahero lo tin derecho riba su placa bek door di terminacion di e acuerdo (art. 6:265 BWA) y indemnisacion di daño pa otro gastonan haci directamente relata y a consecuencia di e cancelacion di vuelo (art: 277 BWA).

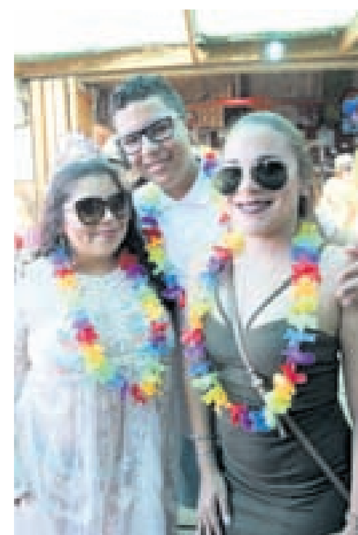
Un excepcion riba esaki ta si e cancelacion di vuelo ta a consecuencia di circunstancianan extraordinario cu no por atribui na e aerolinea, por ehempel welga of clima extremo. Den e caso aki e aerolinea mester indemnisa solamente e beneficio cu el a gana y cu e no lo a gana si e vuelo lo a sigui manera acorda (enrikeciendo inhusto art 6:78 combina cu 6:212 BWA).

Aki bao ta sigui un sumario di traduccion di terminonan huridico of palabranan Hulandes na papiamento uza den e articulo aki. Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw. ❑

Famia y amigonan a celebra cu Charylain Kelly su cumpleaños















ORANJESTAD – Diadomingo 7 di augustus a celebra su hacimento di aña Charylain Kelly caminda cu hunto cu su amiga y amigonan a celebra en grandi na e Amstel Bright Summer Sessions. Mester bisa un tremendo celebracion caminda tur a disfruta di e ambiente cu ta tin e atardi excelente aki na Pelican pier y isla floating bar. Charylain ta haya palabra di pabien di tur su amigonan y tambe di tur su coleganan di Med Star. Naturalmente nos di Bon dia Aruba tambe ta manda un palabra di pabien na Charylain y ta nos deseo pa e haci hopi aña mas ❑





Hunto cu Ekipo Nacional na torneo JITIC

Rumannan Sydow ta pone Aruba den cuadro di honor na El Salvador

ORANJESTAD – Ekipo nacional di tennis a participa den e torneo JITIC 2016 cu a tuma luga na San Salvador, El Salvador di dia 23 pa 30 di juli ultimo. E torneo JITIC ta un evento prestigioso cu ta invita e miho hungadonan di Centro America y Caribe bou di 16 aña. E ekipo di Aruba a haci un tremendo prestacion den e torneo cu Patrick Sydow figurando na di 3 luga den Singles y di 2 luga den Doubles hunto cu su ruman



homber, Frederick Sydow. Despues di varios siman di entrenamento intenso, e ekipo, cu ta consisti di Patrick Sydow, Frederick Sydow, Alexson Hessels y Kevin Yarzagaray, hunto cu entrenado Claudio Martinez, a dirigi pa El Salvador tres dia prome cu e fecha inicial di e competencia pa asina ahusta na e clima y haltura di e ciudad. E prome dos dia di e torneo a ranca sali cu un 'Round Robin' pa wak ken lo cualifica pa e 'Main Draw' y sigura asina un luga entre e top 28 hungadonan di e region aki. Tur cuater hungador di e ekipo di Aruba a cualifica pa e 'Main Draw', cu Hessels na di 20 luga, Frederick Sydow na di 18, Yarzagaray na di 15 y Patrick Sydow na un excelente di tres luga, cual ta un resultado hopi bon pa Aruba. Entrenador Claudio Martinez a duna algun palabra tocante e resultado di e ekipo y nan desaroyo riba y pafo di e cancha. "Mi ta hopi contento di wak mi hungadonan obtene algun hopi bon resultado, pasobra nos a bin ta entrena hopi bon y ta great pa wak cu e trabou duro a duna su fruto. Mi hungadonan ainda ta hoben, loke ta nifica cu ainda nan tin pa siña riba y pafo di e cancha y cu, pa logra nan obhetivonan, tin un caminda largo ainda di trabou duro y dedicacion nan dilanti." E ekipo di tennis di Aruba ya caba tin plan pa e proximo torneonan internacional. Patrick Sydow ta bay participa den un evento di ITF na Monterrey, Mexico aki dos siman; Frederick Sydow ta bay hunga na un evento di ITF na Barquisimeto, Venezuela y Kevin Yarzagaray ta bay competi den dos torneo di ITF na St. Vincent y Tobago. Nos ta desea e hungadonan importante aki hopi suerte! ❑

Prome hungado di volleyball di Aruba

Afraina Ammerlaan ta ricibi un beca na Merca

ORANJESTAD – Aruba Volleyball Association ta sumamente contento di por informa cu e Atleta di Volleyball Afraina Ammerlaan ta marca historia door di bira e prome hungado di Volleyball di Aruba cu ta ricibi un beca na Merca, pa continua no solamente cu su estudio, pero tambe pa sigui desaroya y profesionalisa su mes den su deporte di volleyball.



Despues di un periodo largo y bastante dedica, Afraina Ammerlaan hunto cu su mayornan lo sali e siman aki pa Kansas City (USA), unda Afraina ta weita un di su soñonan wordo realisa, esta pa yega forma parti di un Team Internacional di Volleyball na un nivel profesional.
Den e mundo di volleyball aki na Aruba, Afraina Ammerlaan no ta un desconoci. For di chicito Afraina a resalta como un hoben cu ta gusta haci deporte. Den 5de Klas Afraina a participa na e Olimpiada Escolar unda su interes pa volleyball a nace. Afraina a cuminsa train volleyball cu e Team di Gazelles Volleyball Team y ultimo añanan el a hunga cu e Team di Damas di POVA.

Como studiante Afraina a sigui participa na Campeonatonan di Volleyball Es-

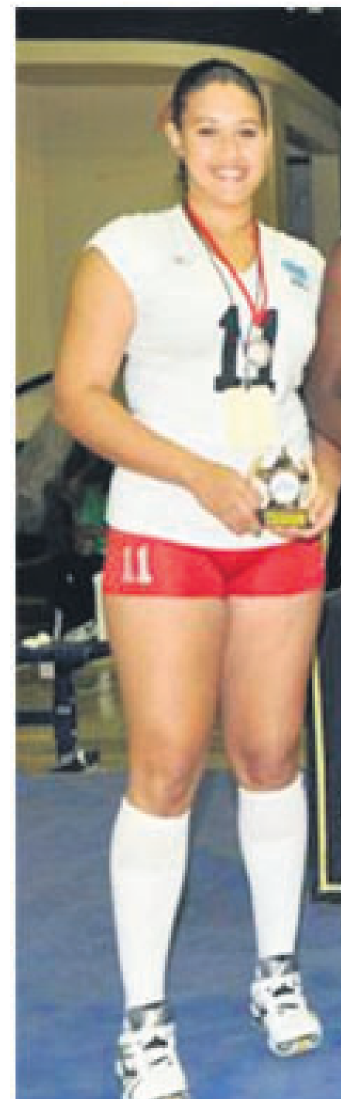


colar y cu su Team Escolar St. Augustinus College nan a bira Campeon di Aruba na dos ocasion y a representa Aruba na e Weganan Interinsular tanto na Curaçao y na Bonaire. Cu su Team di Colegio San Nicolas tambe Afraina a titula Campeon di Aruba y nan a competi na e Weganan Interinsular na Bonaire unda Aruba a logra e 1° Luga. Pa e weganan aki Afraina Ammerlaan a sali e "Most Valuable Player". Na aña 2013 Afraina Ammerlaan tawata tin e honor di carga e Antorcha pa Olimpiada Escolar.

Na aña 2012 Afraina Ammerlaan a forma parti di e Selección Nacional di Volleyball di Aruba cu a competi na e "CAZOVA World Championship Qualification Tournament" cu a tuma luga na Jamaica. Na e Campeonato aki Aruba a clasifica pa e di "2nd Round NORCECA World Championship Qualification Tournament" y Afraina Ammerlaan a wordo honra cu e titulo di "Best Server".

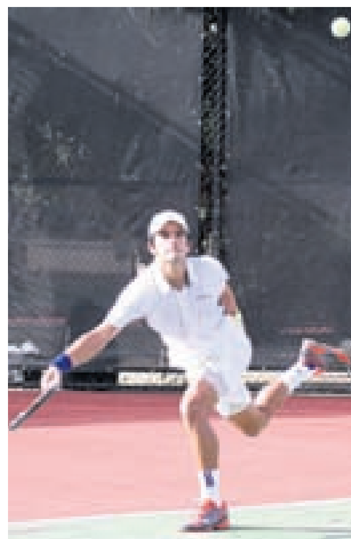
Banda di e deporte di Volleyball di Sala, Afraina Ammerlaan a sobresali tambe den e deporte di Beach Volleyball tanto Nacional como Internacional. Na aña 2012 Afraina hunto cu su partner a bira Campeon di e Torneo ABC di Beach Volleyball di Arkefly y na aña 2015 Afraina a representa Aruba na Jamaica cu e Seleccion di Beach Volleyball di Aruba.

Afraina Ammerlaan, un atleta cu a destaca den diferente diciplina di volleyball pero tambe den otro deportenan manera Beach Tennis unda na aña 2014 Afraina a bira e Ganador absoluto di e "Aruba Divi International Advanced Women Singles". Otro deportenan cu Afraina tambe a sobresali ta den natacion y den atletismo.
Y awor Afraina Ammerlaan ta logra bira e Prome Atleta di Volleyball cu ta logra un Scholarship pa Volleyball.
Mensahe di Afraina na tur hoben ta: "si bo tin un meta y si bo kier logra esaki, e por ta dificil, pero no imposibel …cu Amor, Dedicacion, Perseverancia y cu Dios semper padilanti bo ta alcansa bo soño…"
Directiva di Aruba Volleyball Association ta felicita e Atleta Afraina Ammerlaan, su Mayornnan y henter famia cu e logro significante aki y ta desea e Atleta hopi exito cu su estudio y su carera como Hungado Internacional di Volleyball. Afraina pabien y hopi exito. ❑



Tenista Patrick Sydow lo hunga torneo internacional di ITF Junior Cup

ORANJESTAD - Den e dianan venidero e hoben y alabes prospecto grandi den e deporte di tennis esta Patrick Sydow lo tin un otro compromiso internacional na Monterrey, Mexico. E hoben Sydow kende a caba di hunga un tremendo torneo internacional na Aruba den e tennis TIHTA lo competi den e ITF Junior Cup Tournament. Pa dos siman largo Patrick Sydow lo hunga den e competencia G4. Mester bisa cu Patrick lo enfrenta a miho hungadonan di tennis den nos region cu ta bini principalmente di Merca y Mexico mes. Aña pasa Patrick Sydow a yuda Aruba gana e competencia Junior Davis Cup Pre Qualifying Central American & Caribbean Zone cu a tuma luga na El Salvador. Tabata pa prome biaha cu Aruba a logra gana e premio aki desde su participacion na 1985 y mas cu claro marca historia pa e deporte di tennis.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e tenista Patrick Sydow pa e torneo internacional di ITF Junior Cup na Monterrey, Mexico
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. ❑







Schedule di competencia di nos atletanan Arubano

9 di augustus

12.05: Philipine van Aanholt - Sailing Laser Radial

10 di augustus

12.05: Nicole van der Velden & Thijs Visser - Sailing Nacra 17
12.15: Philipine van Aanholt - Sailing Laser Radial

11 di augustus

12.05: Nicole van der Velden & Thijs Visser - Sailing Nacra 17

12 di augustus

12.00: Allyson Ponson – Landamento 50m freestyle
12.05: Philipine van Aanholt -Sailing Laser Radial
22.00: Allyson Ponson -Landamento (a caso e bay Semi-Final)

13 di augustus

12.05: Nicole van der Velden & Thijs Visser - Sailing Nacra 17
12.15: Philipine van Aanholt - Sailing Laser Radial
21.00: Allyson Ponson -Landamento (a caso e bay Final)

14 di augustus

12.05: Nicole van der Velden & Thijs Visser -Sailing Nacra 17

15 di augustus

12.05: Philipine van Aanholt -Sailing Laser Radial (medal race)

16 di augustus

13.05: Nicole van der Velden & Thijs Visser -Sailing Nacra 17 (medal race)

17 di augustus

Full dia: Monica Pimentel -Taekwondo

E orario di e competencia ta ora di Aruba. Brazil su orario ta 1 ora mas adelanta cu Aruba.



Philipine van Aanholt



Monica Pimentel Rodriguez



Nicole van der Velden



Allyson Ponson



Mikel Schreuders, Thijs Visse, Jayme Mata

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TIN MESTER
DI AUTO PA HUUR
y na bon prijs
Yama
Tel. 593-9953

TA BENDE
Panja casi nobo size 12-14
of large, Shimis-largo y
cortico, blusa, saja-shorts
marka Tommy Hilfiger,
Mango, etc. tur na bon prijs
Tel. 584-9133

SERVICIO PUBLICO
Auto bieu + hero bieu
Nos ta benta auto bieu afo
pa solamente Fl.35 y
frigidaire, stoof, wasmashin
pa 10 y TV, microwave,
airco pa Fl.5
Tel. 561-4297/ 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta drecha paña
cose paña
Mas informacion
Tel. 593-2085

TA BENDE
dos (2) Ceilling Fan
di 52" pa Afl.50.00
pa uno na
Santa Martha 12
Tel.564-4456

FOR RENT
1 Bedroom apartment,
max 2 persons per month
Afl. 1.500
Morgenster, long term rent
Call: 592-9966

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa
Fl.7.00 pa uno bo ta haña
dos gratis. Ta bende pa
yarda tambe na
Santa Martha 12
Tel. 564-4456

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths,
kitchen, living room, dinning
room, marmol floor. By
owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den
klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan
25, 3 camber cu closet,
2 baño, sala comedor,
cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di
trabao di construction e.o.
pleister, pega tegels, traha
cura, verf y trabao di
remodelacion y renobacion
di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR / TE HUUR
un cas na Bubali 17G
3 camber, 2 baño, sala,
cushina, comedor
No ta inclui awa, coriente,
cable ni gas.
Prijs: Awg.1500,00 plus 1
luna di deposit.
Tel. 561-1496 / 662-9832

TA HUUR
Cas na Ponton
3 kamber, 2 baño,
semi muebla, plus 1 studio
apartamento den cura
Awg. 2.700 pa luna
Tel. 733-1201

SERVICIO PUBLICO
All Purpose Construccion
Nos ta repara dak, pega bloki,
pleister, pega tegels, pintura,
mastik y hopi mas. Remodela cas
of negoshi, bon prijs, nos ta sigur
y rapido cu bo trabaou, nos tin
experiencia y bo lo keda
satisfecho cu nos
Tel. 566-1530

TA BUSCA
persona responsable pa
hasi cas limpi na Savaneta
1 biaha pa siman
Tel. 584-9039

TA BENDE
Un cas grandi 1200m
cu espacio na banda apart.
banda di caminda grandi di
Tanki Leendert pa
Oranjestad, bon pa
negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

TA BENDE
un auto Toyota
Highlander 2002
Miles cori 18.770
E auto ta den bon condicion
E tin 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583-5561 / 748-2775

TA HUUR
Cas na Sabana Liber
Villas 374
2 camber, 1 baño, sala
cushina, garage
Tel. 563-5853

SERVICIO PUBLICO
Apostillamos documentos
en Caracas, sacamos
antecedentes penales
Tel. 565-4801 /565-0168

TA BENDE
Bari pa Afl.10
Por tuma contacto na
Tel. 582-7800

TA OFRECE
Servicio de limpieza en
general, pintura, chapi,
plomeria, construccion y
renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Construction
ta pega blokkie, pleister,
plafond, mosaico, azulejo,
vloer dak, cura, plafond bow
dak, cas completo, nos ta
arubiano y cu bon prijs
Tel. 661-2081

TA BENDE
Diferente mata di fruta
y flor, por pasa mainta
of atardi
Tel.585-3332

TA BENDE
matanan di fruta, sorsaca,
papaya, mango, nan ta
grandi.
Mi tin helmet, spiel y
repuesto di scooter pa
bende. Bon prijs
Cama individual y
matrimonial den bon
condicion
Tel. 594-9069

TA BENDE
Promocion 50% Desc.
Bunita tas, cartera,
diferente sizes pa homber y
muhe 100% cuero y tambe
Anti-age Dermawand
(delevery)
Tel. 745-0440

TA BUSCA
Trabou den cualkier area.
tambe si bo mester persona
pa decoracion pa
Recibimento, bruid, 15 aña,
cualkier fiesta of evento
por yama
Tel:641-9217 of
600-1491

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla,
priva + laundry, cable
pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733-1201



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Augustus 2016 Anochi

Catochi	
Sorteo # 5943	
6045	
7481	
4574	
Big 4	
Sorteo # 4987	
6489	
Zodiac	
Sorteo # 3746	
8027	
Sagitario	
Korsou	
Sorteo # 1443	
1758	
4030	
4278	

Lotto 5		Joker / Letter
Sorteo #		8
0	x Jackpot	240.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		01-03-05-26-28
Sorteo # 3785		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	70.000,00
5	x Match 4	
126	x Afl. 8,00	

Mini Mega		Mega Ball
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	425.000,00
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus **Afl. 650.000,-**



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO *3307, 0067, 2316*

SUPER 4 *1385*

SMARTPLAY	*5928, 1109, 8266*
DAILY	*4789, 3218, 1806*
FLAMINGO	*7395, 7949, 4284*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Augustus 2016 Merdia

Catochi	
Sorteo # 1587	
9708	
1342	
8425	
Big 4	
Sorteo # 1587	
0311	
Zodiac	
Sorteo # 1587	
0462	
Gemini	
Korsou	
Sorteo #	

Lotto 5		Lotto di dia jackpot
Sorteo #		Joker / Letter
8		
0	x Jackpot	240.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo # 3785		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	68.000,00
2	x Match 4	
102	x Afl. 8,00	

Mini Mega		Mega Ball
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	425.000,00
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus **Afl. 650.000,-**





Aries

Bo ta comproba cu e miho actitud dilanti problemanan ta optimismo. Nos no ta un cos, ni aheno na problemanan ya cu bida ta precisamente esey. Numbernan di suerte pa awe: 8, 15, 22 y 30.



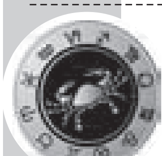
Tauro

No saca conclusionnan prematuramente. Warda, scucha y rasona. E influencia di luna lo contribui pa bo stabilisa bo reaccionnan y sinti mas den harmonia cu bo mes. Numbernan di suerte pa awe: 4, 11, 21 y 44.



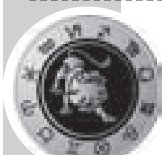
Geminis

Adapta bo mes na circunstancianan y tur cos lo bay miho den tur loke bo haci. Awe evita ta memey di situacionnan bergonsoso. Numbernan di suerte pa awe: 4, 18, 21 y 33.



Cancer

Un periodo di instabilidad? E bon nobo ta cu lo bo supera esey. E movemento di bo dirigente, Luna ta subraya e importancia cu bo tin cu compronde loke wordo presenta den bo bida. Numbernan di suerte pa awe: 9, 16, 25 y 32



Leo

E manera cu bo ta reacciona riba cierto situacionnan inespera dentro di bo paisahe sentimental ta pone bo riba un caminda diferente, mas rasonabel. Numbernan di suerte pa awe: 14, 26, 30 y 48.



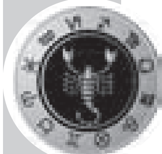
Virgo

Un hende hopi special pa bo lo bay ejerce un toke fascinante den bo bida. Exito ta warda bo den un proyecto cu lo bay completa den e proximo dianan. Numbernan di suerte pa awe: 16, 27, 31 y 48.



Libra

Situacionnan incomprendibel awo tin nan definicion. Amor mester wordo traha cu palabra, gesto y intencion, pero si bo no bisa nada, bo ta perdiendo bo chens. Numbernan di suerte pa awe: 1, 13, 29 y 36.



Scorpio

Bo naturalidad lo ta e clave cu lo yuda bo gana amigo y amor. Actua naturalmente y tur cos lo Sali bon den e ultimo dianan aki. Un actitud serena lo cumbini bo. Numbernan di suerte pa awe: 8, 19, 27 y 38.



Sagitario

Bo ritmo di pensamento ta innova y fresco. Bo tin un onda di hopi energia rond di bo, asina ta aplica e situacionnan cu ta presentando constantemente den bo bida. Numbernan di suerte pa awe: 6, 16, 27 y 34.



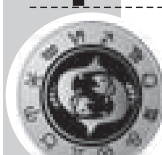
Capricornio

Luna ta den un signo di hopi movemento. Move y socialisa bo mes mas. Un placa lo bay tarda. Asina ta trankilo pasobra aunke e no yega awo, pronto lo bo tin esey. Numbernan di suerte pa awe: 17, 23, 24 y 35.



Aquario

No laga bo entusiasmo den ningun momento cay. Eyden bo tin e exito. Den amor, biba e relacion cu un toke di humor romantico cu awo bo tin den bo ser. Numbernan di suerte pa awe: 4, 13, 24 y 39.



Pisces

Cuminsa prepara bo mes pa otro luna. Bo ta na drempel di un actitud nobo cu lo yuda bo defini situacionnan. Refresca bo imagen y bo manera di actua. Numbernan di suerte pa awe: 18, 22, 31 y 48.

Juan Ady Thijsen (MEP):

Mester amplia y drecha e sistema di financiamento di estudio

ORANJESTAD - Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a tuma nota di un articulo den Awe Mainta na unda ta insinua cu MEP den Gobierno lo pone un stop na fianza pa studiantenan. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta desmenti esaki y ta desaproba e tipo di wega politico aki. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen al contrario mester amplia y drecha e sistema di finansamento di estudio. Status Quo no ta un opcion.

Problemanan:

Studiantenan ta keda cu un debe demasiado halto despues di caba di studia. Nan bida despues di graduacion ta cuminsa cu un debe na balor di cas. Esaki ta complica pio ainda den un economia cu Aruba ta pasando aden na unda cu hopi no ta haya trabao riba e mercado local. Esun cu haya trabao tin biaha por gana hopi mas den exterior y ta bay. Di otro banda tin trahado importa cu si ta acepta sueldo abao. Pues studiantenan ta enfrente debe halto y pais Aruba ta perde su personal studia cualifica.



Solucionnan:

a. Mester bin un inventarisacion grandi di resultado di estudio pa haya un bista realistico di e resultado di decadanan inverti den estudio. Kendenan ta e muchanan cu a bay studia, kico nan a bay studia, na unda na a bay studia, kico tabata nan resultado, kico ta nan carera despues di studia. Kico tabata e obligacionnan cu nan a keda cu ne despues di studia. A cumpli cu esaki? Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta sugeri pa cuminsa e añanan di patras bay dilanti. Pues 2015, 2014 etc.

b. Ta mantene e sistema actual pa esun cu ta desea di studia un ramo pa cual no tin trabao pele na Aruba. Por ehemplo un hende kier studia den un ramo cu no tin trabao pe na Aruba SINEMBARGO e ta keda liber di su escogencia y cu derecho na un studielening di Aruba (Arubalening). Esaki ta conta tambe pa esun cu pa x motibo no kier bin Aruba bek. E situacion pe ta keda igual manera e ta.

c. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta mira ampliacion cu un modelo (Aruba Studie & Werk Lening) na unda cu gobierno ta responsabel pa por ehemplo 60% di e gastonan total di estudio mientras e studiante ta keda responsabel pa e 40% di e gastonan. Den cuadra di un master plan economico pa recuperacion di nos economia Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta kere cu gobierno lo bay haya su fairshare y lo ta un prioridad pa hinca placa den enseñansa y cubri e 60% di gasto pa e studiantenan E rebaho substancial pa e studiante lo bay mara na un compromiso pa bin traha bek na Aruba un x cantidad di aña. Gobierno ta keda semper responsabel pa e voorfinanciering manera actual pero studiante ta paga bek 40% na luga di 100%.

Den un Stichting van de Arbeid ta acorda condicionnan pa studiante haya trabao na Aruba despues den sector priva o gubernamental. Lo stimula sector comercial y sector laboral tambe yuda contribui den e sistema di financiamento di estudio te na unda por. Ya ta existi diferente ehemplo di beca priva. Esaki por sucede pa sector di economia, hotelero, comercio, petrolero etc. E masterplan economico menciona lo tin como base principal diversificacion di nos economia locual lo aumenta e chens di haya trabao na Aruba hopi mas cu awor na unda Aruba ta draai riba un solo pilar economico esta turismo.

d. Den cuadra di un reforma fiscal ta amplia e posibilidad di haya mas rebaha fiscal riba gastonan di estudio. Esaki specialmente pa esunnan cu actualmente ya ta sinta cu debenan halto di estudio. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen. Despues di e estudio menciona den punto A por evalua otro cambionan di alivio. ❑

Dangui Oduber(MEP):

Ki dia e ''BUS'' lo bin busca Benny Sevinger

ORANJESTAD - Dia pa dia e ta mas bisto y obvio con Benny Sevinger a hiba su maneho di infrastructura. E pueblo mes no a wordo yuda mirando e hecho cu tin mas cu 11.000 famia wardando un pidi tereno pa por construi un cas y asina tin un hogar pa nan famia. Pa esunnan cu a pidi un pida tereno na e manera legal y corecto, e peticionnan aki no ta wordo honra. Peticionnan si cu ta wordo honra ta esun cu ta bay directo pa minister via e-mail. Esunnan cu haci peticion cerca minister pa terenonan pa bende ta haya te hasta opcionnan cual terenonan tin disponibel y tambe cu Benny Sevinger mes ta reserva e terenonan disponibel. Tin sigur 3 famia cu ta hayando tur tereno cu tin disponibel na Aruba. E no ta keda aki nan so sino intimo amigo di Benny Sevinger tambe ta parti di e fiesta aki, Te hasta coordinadornan cu ta traha riba bureau di Benny Sevinger ta haya terenonan comercial.

E abuso aki no tin limite. Benny Sevinger ta e director y e king of real estate na Aruba. No ta manera pa abusa di tereno y propiedad di pueblo di e manera aki. Si tur esunnan cu a haya tereno a haya esaki pa desaroya nos no tin ningun problema. Pero no por ta asina cu tur e hendenan aki a haya terenonan di pueblo pa haci negoshi cu nan y bira miyonario riba custia di pueblo. Den pasado a ser papia hopi di un bus pa bin busca hendenan di MEP. Awe cu AVP ta den gobierno nan a pidi WODC bin investiga tur ministro di MEP y te awe no por a haya ningun prueba di corupcion. E pregunta principal awor ta si Mike Eman lo pidi WODC investiga su man drechi Benny Sevinger riba e fiesta cu tereno. E pregunta ta, ki dia e BUS lo bin busca Benny Sevinger. Corupcion no ta solamente horta pueblo pero corupcion tambe ta privilegia semper e mesun grupo pa e grupo haci negoshi cu tereno di pueblo. Corupcion ta speculacion cu tereno di pueblo. Mirando tur e pruebanan cu tin y cu a ser publica hopi ta puntra si ministerio publico ta lanta y si nan mes ta dispuesto pa haci un investigacion ambtshalve.



Lo ta bon pa mirando cu ministerio publico tin tur e herment pa haci un investigacion forensico mira e cuentanan di banco di tur e ministernan. Mester wak con e cuentanan tawata na aña 2009 y con nan ta awe. Esaki ta tarea di ministerio publico y no tarea di parlamento di Aruba. ❑

Minister Paul Croes:

Na caminda pa 2030: Elimina pobresa y logra realisa un consumo sostenibel



ORANJESTAD - Riba 17 di december na aña 1999, asamblea general di nacionnan uni a declara 12 di augustus oficialmente dia Internacional di Hubentud. Tur aña ta scoge un tema pa e dia aki dia cual a aña aki no ta un excepcion. Dia internacional di hubentud 2016 lo hiba como tema: Na caminda pa 2030: Elimina pobresa y logra realisa un consumo sostenibel. E tema aki ta pone enfasis riba e rol di personanan hoben pa logra elimina pobresa y realisa desaroyonan sostenibel por medio di consumo y produccion. Consumo sostenibel ta encera e uzo di productonan y servicionan cu ta acapara e necesidadnan basico di e comunidad salvaguardiando e necesidadnan di e futuro generacion. Aruba tambe ta uni su mes na e celebracion aki pa algun aña caba y ta contento di por aporta na e causa. ❑

Benny Nisbet (PPA):

PPA architect di e telecomunicacion moderno na Aruba

ORANJESTAD - Den cuadra di e hecho cu Aruba ta recorda e aña aki 30 aña di nos Status Aparte durante aña 2016, PPA a considera na su luga pa expresa nos visa riba desaroyo di telecomunicacion den nos pais durante e periodo aki.

Ministro B. Nisbet



1986/1987:

Primeramente PPA ta desea di referi na e periodo cu SETAR sui generis. Na momento cu Status Aparte a haci su entrada e Ministro encarga cu Telecomunicacion cu a bin resulta di ta Sr. Benny Nisbet (PPA) a haya e tarea enorme di:

a. Coordina e integracion di e ex Telefoondienst di Aruba y e x Landsradio dienst di Antiyas Neerlandes den otro como e compania di SETAR 'sui generis'.

b. Na mes momento e ministro encarga cu Telecomunicacion lo mester a stipula, analisa e vision y e maneho di Telecomunicacion di nos pais Aruba y ehecuta e proyectonan necesario pa introduci un telecomunicacion moderno na Aruba.

c. Na mes momento 'ubicacion' di SETAR sui generis no tabata lo mas miho y lo mester cuminsa analisa kico lo mester ta e decisionnan aki. SETAR tabata ubica den no menos cu 8 edificio.

d. Coordina e control legal di D.T.Z. (Dienst Telecomunicatiezaken) riba tur locual tin di haber cu telecomunicacion existente y di futuro.

Mester tene cuenta cu 'SETAR sui generis' tabata tin su director, un Raad van Bestuur y su Ministro di Telecomunicacion. Tur proyecto cu tabata encera mas cu f. 25.000,-- tabata decision final di e Ministro di Transporte y Comunicacion Arubano.

Straño cu e por soña na momento cu mi a asumi e tarea aki mi a ricibi un 'project-dosier' cu a wordo coordina pa un x ministro di Antias Hulandes. Ora mi a haci mi 'huiswerk' riba e materia aki a bin resulta cu si mi firma pa e proyecto aki wordo ehecuta e lo nifica cu Aruba pa tur yamada Internacional lo mester pasa via di Antias Hulandes(Corsou) pa e proximo 20 pa 25 aña locual 'eigenlijk' tabata encontra di e hecho cu Aruba lo tabata liber como pais den Reino Hulandes. Basa riba esaki mi a tuma e decision pa no ehecuta e proyecto aki cu tabata encera un 'Central Internacional di Telecomunicacion'. Ta p'esey mi a tuma e decision pa rechasa e proyecto aki y a cuminsa traha riba un vision di Telecomunicacion entre cual un proyecto totalmente nobo cu lo cay bao di Aruba como pais autonomo den reino Hulandes. Y cual lo garantisa cu tur yamada pa y for di Aruba lo bini directamente pa Aruba.

Tarea di un architect riba tereno di telecomunicacion …?

Como cu Aruba tabata tin solamente e momento ey un ex Telefoondienst local y un ex Landsradio dienst y varios di e sistemanan tabata 'outdated' nos mester a cuminsa analisa kico lo tabata e prome proyecto(nan) cu lo mester wordo compila pa nos expertonan den servicio di 'Setar sui generis' pa asina p/m di e procedura den e statutonan e ministro di Telecomunicacion cierto momento tuma su decision final pa locual ta trata e tarea/proyectonan aki.

Proyecto Central Internacional di Telecomunicacion !

Na aña 1986 bao di ministro di Telecomunicacion Benny Nisbet a wordo haci hopi trabao preparatorio pa bin cu un 'Central Internacional di Telecomunicacion'. A scoge for di dos oferta cu tabata tin pa sigui negocia cu Phillips/ATT y a yega na un contract cu a wordo firma na 1987. E Proyecto di e 'Central Internacional di Telecomunicacion' cu un balor di mas o menos 4.5 milon florin. E periodo di ehecucion tabata 2 aña ! Mester a dedica hopi atencion tambe pa prepara un edificio pa por instala e central internacional di Telecomunicacion.

Groundstation: Tambe a wordo haci hopi preparacion pa ehecuta e prome Groundstation di pais Aruba. Periodo di ehecucion tabata wordo evalua na 1 aña despues cu e contracto wordo firma. E preparacion di e 'Groundstation' a tuma luga un bon parti durante mi periodo como minister pero su decision a wordo tuma y firma pa e ministro cu cierto momento a reemplasa mi persona.

Telexcentrale: E telexcentrale su 'preparacion' a tuma luga bao di mi periodo y a costa un f. 600.000,-

Tambe durante e periodo di x ministro Nisbet e edificio di SETAR San Nicolas a haya un renobacion.

Ministro Elio Nicolaas (1989 – 1992):

Den e prome aña di e ministerschap di Sr. Elio Nicolaas e 'Central Internacional di Telefon' a wordo tuma den servicio den presencia e tempo ey di e Ministro Hulandes q.e.p.d. Sr. Jan de Koning y ex ministro Nisbet tabata presente e tempo ey tambe den su calidad di miembro di parlamento.

Bao di e periodo di ministro Elio Nicolaas hopi atencion a wordo tuma pa yegada e decision di construccion di un Edificio conoci como ' Edificio Administrativo di SETAR' cu bao di decision di ministro Elio Nicolaas a bira na unda e ta situa awor aki esta na Seroe Blanco (11 miyon). Tambe e siguiente otro proyecto a ricibi atencion y a wordo prepara y ehecuta bao di x min Elio Nicolaas: Digitalisacion di e Red di Telefon local (un proyecto di 30 miyon florin), Tele Shop na Oranjestad, Noord y San Nicolas, Expansion di e prome groundstation di Aruba, prepara e segundo Groundstation di Aruba y e proyecto micro wave Nec.

Conexion di Aruba na cablenan Internacional America's 1 y Pan Americano Cable: Negociacion y Conexion na diferente cable internacional cu Aruba ta conecta na dje a wordo prepara, negocia y ehecuta . America's 1 y Pan Americano Cable cual tabata proyectonan enorme y a garantisa Aruba su conexion na mundo Internacional pa decadanan largo tambe a tuma luga den e periodo aki !

Introduccion di Cable Television na Aruba !

Mester menciona tambe cu bao di ministro Elio Nicolas a tuma luga tambe e proceso cu a conduci pa Cable Television por wordo introduci na Aruba cu Tele Aruba como doño di e permiso y accionista parcial e tempo ey. Esaki pa garantisa Tele Aruba un entrada adicional pa como compania di e Television nacional di Aruba e lo por tin un garantia di su existencia den futuro. Lastima cu esaki a wordo cambia den curso di tempo ! Ta hustamente e proyecto aki a haci posibel cu awe Aruba tin mas 'canal' di Television y otro servicio riba 'cable' . Na mes momento e hecho cu Tele Aruba a bira doño di e permiso di cable y accionista e tempo ey a garantisa Tele Aruba NV un entrada cu e compania aki no tabatin mester mas di ta dependiente di un subsidio anual di gobierno di Aruba .e entrada di e 'cable television' a garantisa esaki. Lastima cu bao di otro gobierno cierto cambio a wordo introduci aki cu a debelita posicion di Tele Aruba un biaha mas!

Ministro Benny Nisbet (1993- 1994):

Bao di Ministro Nisbet seguidamente a wordo ehecuta e proyecto pa Aruba ricibi su 'Celulair phone's y tambe e instruccion/preparacion pa Aruba introduci 'Internet' cual a tuma luga inicialmente bao di x ministro Nisbet.

Mi kier accentua cu a decisionnan aki a wordo tuma grandemente door di e 'Ministro di Telecomunicacion Arubano' den su calidad di ta encarga cu e compania 'SETAR sui generis'…. Ta e ministro encarga aki tabata carga e responsabilidad politico pa su decision.

Un biaha mas PPA ex- ministro Nisbet y x- ministro Nicolaas tabata esunnan cu a introduci Aruba grandemente na nos 'telecomunicacion moderno'.

Despues di algun aña SETAR su structura a wordo cambia for di un Setar sui generis pa un Setar NV cual periodo te cu awor a cay bao di otro Ministro cu tabata constitucionalmente responsabel pero dentro di un otro structura .Setar a bira mas independiente como un NV na unda e decisionnan final ta wordo tuma entre gerencia y su raad van commisarissen.

Historia politico si ta keda cu ehecutivonan di PPA tabata constitucionalmente/politicamente tabata e 'architect' di e telecomunicacion moderno cu Pais Aruba ta cosecha di dje! A carga e responsabilidad constitucional y politico pa e planificacion y a guia y ehecuta grandemente e infrastructura moderno cu Aruba ta cosecha di dje awendia.

D.T.Z.(Servicio di Asuntonan di Telecomunicacion)

Tambe a cay bao di nos ehecutivonan y aki por accentua cu den cuadra di e 'democratisacion' di nos sistema di telecomunicacion a stipula e posibilidad di diversifica e cantidad di permiso pa mas radio emisora y cu e cable p/m compania di television y otro servicio. Esaki a haci posibel cu mas ciudadano/compania por a exploita un radio emisora/compania di awendia etc.

PPA ta convenci cu den e mundo di telecomunicacion awendia tin hopi espacio mas pa Aruba como pais y ciudadano como 'entrepreneur' hunga un rol importante y dinamico, lastimamente e incapacidad y falta di vision di e actual gobierno. ministro a frena desaroyo di telecomunicacion Arubano. Pero esaki lo bay cambia den futuro ora PPA cu sosten di pueblo regresa riba e panorama di gobernacion y representacion Arubano.

PPA ta preparando un vision nobo pa e añanan nos dilanti un vision nobo cu lo encera e desaroyo di Telecomunicacion den mundo y na mes momento cu lo crea espacio pa proyectonan di tanto gobierno y na sector priva (entrepreneur) y lo habri porta pa un desaroyo moderno un biaha mas riba tereno di Telecomunicacion Arubano. Na mes momento PPA su vision ta encera cu Aruba lo mester funciona como un 'HUB den Caribe' den cual Telecomunicacion Arubano por desplega un rol sumamente importante y esencial. Den futuro y den nos futuro programa pa eleccion PPA lo bin bek riba e parti aki. ❑

UPP:

Minister Schwengle ta admiti cu no tin un maneho concreto pa stimula deporte na Aruba

ORANJESTAD - Durante despedida di e atletanan cu a bay participa na Rio 2016, minister Schwengle, encarga cu deporte, tambe a hiba palabra. Ta increibel pa constata con e minister aki cu a haya e oportunidad, durante e ultimo 3 aña, pa delinea un maneho concreto pa cu deporte na Aruba ta critica su propio miembronan di partido manera Sr. Edwin Roos cu ta encarga



cu COA como president y Sra. Nicole Hoevertsz secretario general di COA, cu pa tempo largo ta na cabes di deporte di natacion na Aruba y tambe un persona cu tin basta influencia den con reparticion di fondonan pa deporte ta tuma luga. Tres aña largo no tabata tin ni tempo ni un plan pa deporte pero si pa subi avion, manera Serafina den jet. P'esey SI tin tempo y plan y placa, pasobra e mes a anticipa cu su estadia na Rio de Janeiro lo ta uno fenomenal.

Minister Schwengle, cu nunca di su bida a dedica o a participa den deporte, a declara cu mester di un miho planificacion pa financiamento di deporte na Aruba. E mandatario ta admiti su ignorancia riba e tereno di deporte, añadiendo cu no por laga e maneho di deporte den su man, pasobra inversion y mehoracion di infrastructura di deporte no ta algo cu e como minister por carga su so. Igualmente e minister ta señala cu financiamento di deporte no por wordo regla den un par di aña, pasobra mester di un "meerjaren planning". Ta tristo pa mira con un titular di deporte, cu ya tin 3 aña ta minister ta bin admiti cu deporte na Aruba ta pa su cuenta. Mientras cu desde cu Aruba a wordo acepta na 1985 como pais na momento cu Aruba haya su Status Aparte na 1986, y cu desde 1988 nos a bin ta manda atletanan, prome cos cualkier minister di deporte lo mester a haci, ta traha un assessment riba e tereno aki. Y no awor cu su termino ta yegando ta bin descubri cu no tin bon plan di financiamento di deporte aki na Aruba. Esaki tambe ta pone UPP yega na e pregunta con henter a asunto di fondonan aki ta bay? Kico Lotto pa deporte ta haciendo y con e fondonan cu ta wordo crea ta wordo parti dor di comision di subsidio di gobierno? UPP ta kere cu lo mester tin mas transparencia den esaki.

Realmente e minister no ta realisa cu bon gobernacion ta nifica cu bo ta start cu un vision cu bo mester a presenta durante e campaña electoral y cu lo mester a bira e vehiculo pa e maneho cu bo ta entama como minister pa desaroya deporte na Aruba. Bon gobernacion tambe ta nifica cu lo percura pa continua cu e maneho di particularmente di minister anterior cu ta di bo partido. Pues cu su declaracion e minister actual ta critica tambe su colega di partido ex minister di deporte Sr. Visser, cu obviamente no a percura pa un miho financiamento y infrastructura tampoco.

Pero kico ta e logro di e minister actual anto? Ta den mas di un ocasion cu su colega ministernan mester a "val in" y duna acto di presencia na momentonan culminante di nos deporte na Aruba. Nos por corda

minister Oduber cu pa medio di e ex- pelotero Venezolano Melvin Mora a haya donacion di material di baseball for di Baltimore Orioles. Algun dia pasa minister Eman y Sevinger a laga sa durante un bishita na e famoso "Green Corridor" cu lo construi 13 mini park y mini cancha deportivo pariba di brug.

Nos por conclui anto cu ya cu e minister no a mustra interes den deporte ni tampoco sa di e tema a dicidi, manera ta su custumber, na prome luga ta core ta tira culpa riba otro. Asina e ta tira culpa riba su propio coleganan di partido y e minister di deporte anterior. Mientras cu e mes tabata dehado di duna un aportacion na beneficio di deporte na Aruba. E minister ta keda tira piedra sconde man y ta faya atrobe, mescos cu loke el a haci cu salubridad, pa dedica atencion na e departamento cu ta encarga cu deporte.

E minister no ta realisa cu deporte ta un forma pa crea oportunidadnan pa nos hobennan na prome luga por logra realisa un futuro sin criminalidad, pero principalmente un futuro dedica na evita malesanan cronico manera sobrepeso, diabetes y presion halto. Malesanan cu ta forma awor aki un menasa grandi pa salubridad general di nos Pais y cu ta costa hopi placa den tratamento medico y na unda no ta dedica atencion na prevencion.

Pero pa bay djodjo na Rio de Janeiro, cu a costa e pueblo Arubano mas di 15 mil bubu, pa esey si e ta cla pa dicidi. Manera e mes a declara su djodjomento lo ta fenomenal. Pa termina UPP ta desea e atletanan Arubiano hopi exito na Weganan Olimpico di Rio 2016 y ta spera cu nan si por saca cara di Aruba dignamente y cu orguyo. ❑

Minister Croes ta contento di por yuda duna mas di 80 tas na nos muchanan

ORANJESTAD – Caliente 90.7 un biaha mas a organisa un evento importante pa nos muchanan prome cu inicio di aña escolar nobo. E evento aki ta pa asina haci un mucha contento den e aña escolar nobo su dilanti. Ta trata aki di un iniciativa caminda ta trata na recauda mas tanto tasnan di scol posibel pa muchanan di menos recurso toch por tin un aña escolar productivo y contento nan dilanti. Minister Paul Croes y su ministerio tur aña ta duna un man y contribui pa asina haya comerciantenan y personanan den comunidad pa yuda yega na e tasnan di scol aki. Minister Croes a duna di conoce cu e aña aki un biaha mas e ta sumamente contento como cu a logra entrega mas di 80 tas pa nos muchanan. Minister Croes ta sigur cu esaki ta yuda e Muchanan aki y tambe nan famianan kita un dolor di cabes for di nan y ta haci cu un mucha por cuminsa un aña escolar un biaha mas positivo. E iniciativa aki ta uno cu ta touch e minister na curason pa cual e ta sumamente contento di por contribui na e bunita proyecto aki. E tasnan aki tur lo keda entrega na Fundacion Pa Nos Comunidad unda cu e tasnan lo wordo reparti na e muchanan y famianan cu tin e necesidad pa esaki. FPNC ta un fundacion cu ta duna sosten na esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Gobierno di su parti ta aporta na e fundacion aki por medio di subsidio anualmente pa e personal di e fundacion pa asina nan por brinda asistencia na esnan cu mas mester di dje. Minister Croes ta desea tur mucha un exitoso aña escolar cu nan tas nobo y ta spera di por a haci mas di 80 famia contento cu e bunita gesto aki. ❑









Hoben gara cu droga na Eagle Beach

EAGLE BEACH - Diadomingo anochi Flex Team a tene control na Eagle Beach y bou di e matanan di druif panort di Costa Linda a topa cu un van preto cu sticker di Love Festival. A bay controla e tres hobennan di cual un di nan tabatin un saco cu droga aden y e cantidad tabata basta. Esaki a haci cu polis a detene e hoben di biaha, e dos amigonan no tabatin nada riba nan. Dog catcher a presenta un rato despues y bay cu e hoben warda. ❑





Turista a bira victima di ladronicia

MALMOK - Diadomingo un famia turista cu ta di vakantie na Aruba a yega na e cas cu nan a huur na Esmeralda pariba di e saliña na Malmok. Ora nan a baha pa bay paden a tuma nota cu ladron a kibra drenta y horta cosnan den e cas. Ta conoci cu ladron tin e casnan aki na bista ora cu no tin hende pa nan horta. Polis a tuma dato di e kiebro di ladronicia aki y pone e departamento forensico na altura pa haci nan investigacion den siman. Turista a keda den shock con nan a bira victima di ladronicia. ❑







Polis a detene chauffeur na stuur di auto horta

SAN NICOLAS - Polis di San Nicolas diadomingo anochi durante nan control den cayanan di San Nicolas a topa cu un auto sospechoso yaris pero tur cos tabata mustra bon ya cu e number tabata cuadra. Un rato despues e doño a presenta na warda di polis pa entrega keho y polis di inmediato a sali y busca e auto bek y topa cune y a para e chauffeur pa e wordo detene debi cu e no ta doño di e auto y e auto recien a keda horta. A hiba e detenido warda y e auto a keda confisca. ❑





Philipine van Aanholt a competi na Rio

RIO DE JANEIRO – Ayera merdia e atleta Arubano Philipine van Aanholt a competi den "Women's Sailing Laser Radial".

Durante e careda el a topa cu biento basta fuerte y lama basta bruto. E biento tabata entre 12 cu 17 nudo.

Tabatin momentonan emocionante pa fanaticonan na Aruba cu a sigui su competencia di cerca, den e di 2 buelta, tabatin un momento cu e tabata na di 2 luga. Pero despues a cay atras y a termina na di 25 luga entre e 36 participantenan. ❑







Reino Hulandes uni durante weganan Olimpico na Brasil

ORANJESTAD - Desde inicio di e weganan olimpico na Rio de Janeiro, henter Reino Hulandes a topa pa asina demostra apoyo y sosten na nos atletanan. Entre e invitadonan na Brasil ta figura Su Mahestad Rey Willem Alexander, Prome Minister Mark Rutte di Hulanda y Minister Dr. Alex Schwengle di Aruba. Nan tabata compaña pa e delegacion di e Comite Olimpico di Hulanda y Nicole Hoevertsz, kende ta miembro di e directiva ehecutivo di Comite Olimpico Internacional.

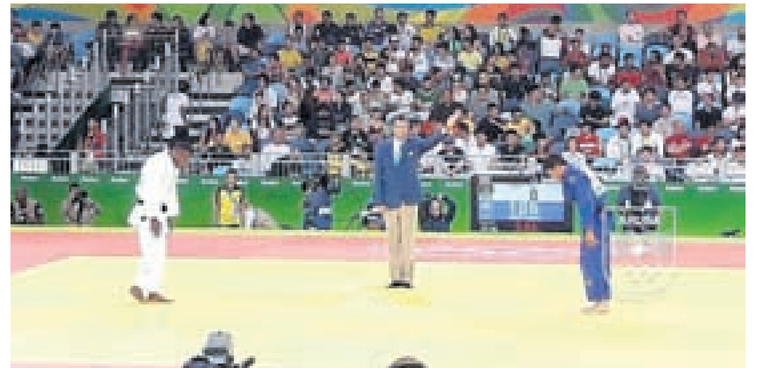
Durante su estadia na Rio, Minister dr. Alex Schwengle ta topa regularmente cu e atletanan, ta sigui nan entrenamento y nan presentacion.

E aña aki Aruba ta representa pa un delegacion di consistiendo di e atletanan di landamento, Allyson Ponson y Mikel Schreuders, e atleta di taekwondo Monica Pimentel, coach di landamento Ismael Santiesteban, e atletanan Philipine van Aanholt, Nicole van der Velden y Thijs Visser di sailing, e atleta Jayme Mata di judo hunto cu nan respectivo coachnan, miembronan di comision tecnico di COA, Alberto Thiel y Edmundo Josiah, e masahista Mike Goeloe, redactor deportivo di COA Seever Krozendijk. Hefe di Mision ta Patrick Werleman y e secretario general di COA, Nicole Hoevertsz a biaha pa Rio adelanta y a spera e delegacion di Aruba.

Mester menciona cu esaki ta di 31 edicion di Weganan Olimpico, di cual 3 biyon hende rond mundo a mira e ceremonia di apertura via



television. Lo competi den 28 disciplina di deporte, cu mas di 11.000 atleta for di 207 pais rond mundo. ❑





Den Judo:

Rafaela Silva ta gana Brazil su prome medaya di oro na Rio

RIO DE JANEIRO (AP) – El a bin di e favela pa podium di ganadonan. Rafaela Silva a gana Brazil su prome medaya di oro durante Weganan Olimpico na Rio.

Silva, e pais su prome campeon femenino den Judo, a gana den e division bou 57 kilogram, dialuna, dilanti di un publico gritando "Rafa" y ta zwaai Brazil su bandera.

Silva di 24 aña a derota Sumiya Dorsjsuren di Mongolia, despues di 2 dia di desapuntacion riba mat pa Brazil.

Tambe el a regla un cuenta Olimpico bieu. Na London 2012, el a wordo descualifica pa gara pia di su contrincante, Hedvig Karakas di Hungria, na forma ilegal. E biaha aki, tabata Silva cu a avansa pa e pelea di kwart final.

Silva kende ta di Brazil su favela di mas grandi y tabata



train Judo na un dojo funda pa medayista Olimpico Flavio Canto, tabata den forma henter dia. Su prome pelea a dura solamente 46 seconde.

"Tur hende aki conoce Rafaela su storia", Eduardo Colli, un fanatico di Brazil cu tabata wak e final den publico. "Esaki ta mas cu un medaya, e ta un victoria pa hendenan pober. E ta speransa pa nan tur."

E medaya di brons a bay pa Kaori Matsumoto di Hapon – kende tabata e campeon di Weganan Olimpico na London – y Telma Monteiro di Portugal. ❑



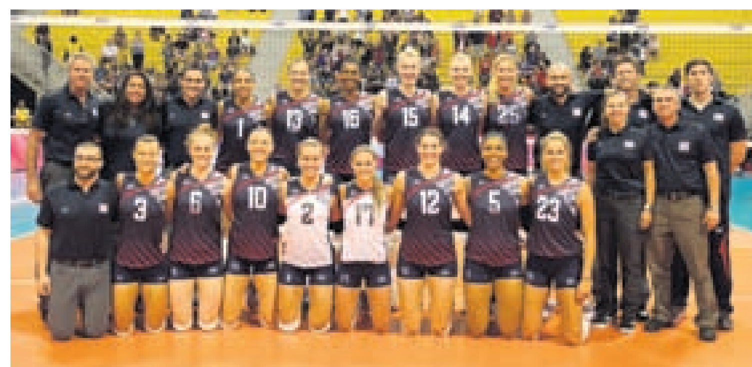


Dia 3 di Weganan Olimpico

RIO DE JANEIRO – Diluna tabata e di 3 dia di competencia na Rio de Janeiro a tuma luga. Tabatin accion den varios deporte, incluyendo Canoe slalom dobel, Volleyball, Waterpolo, competencia di Rema Masculino.
Den e competencia di Rema masculino, e ekipo di Alemania cu ta consisti di H. Gruhne, K. Schulze, L. Schoof y P. Wende, a derota e ekipo Mericano y di Polonia y a cualifica pa e siguiente buelta.

Dia 3 tabatin varios otro momentonan bunita, entre otro e Ekipo Olimpico Mericano tabatin un atleta cu a marca historia. E atleta femenino Ibtihaj Muhammad a bira e prome atleta Mericano pa competi durante weganan Olimpico, cu un hijab bisti.
Den prome rond el a gana contra di Olena Kravatska, pero den rond di 16 e tabata dilanti, pero despues Cecilia Berder di Francia a tuma control y a gana. Ainda Muhammad tin chens pa gana un medaya. Den volleyball femenino e ekipo di Merca a derota e ekipo di Hulanda 3-2. Pa loke ta trata e competencia di Canoe Slalom dobel masculino, e ekipo di Slovakia ta lider despues di e buelta preliminar, sigui pa Francia y Gran Britania. Mañan competencianan lo sigui, incluyendo e atleta Arubano, Philipine van Aanholt. ❑









BONDIA ARUBA

Zita Jesus Leito (PAR):

Lo crea e miho Corsou den un periodo di 10 aña

WILLEMSTAD – "Nos ta bay uza tur medio na nos disposicion pa trece nos puntonan di bista y nos solucion dilanti. Nos tin un plan pa crea e miho Corsou di tur tempo dentro di 10 aña. Y nos tin e hendenan pa ehecuta esaki, asina lider di partido PAR, Zita Jesus-Leito a bisa na apertura di campaña di e partido diasabra.



Segun e lider politico, PAR ta convenci cu mañan ta miho cu ayera y e partido ta di acuerdo cu pueblo tambe a bisa esey den encuesta. "Ami ta kere, pasobra nos tin hopi habilidad y recurso siendo un pais autonomo den Reino. Nos mester uza nos cabes y haci miho uzo di nos posibilidadnan. Nos mester pone man na obra pa logra crece. Pero nos mester kere den nos mes pa nos por logra cu mañan di berdad ta miho cu ayera. Stop di ta negativo y critica djis pa critica para na banda. Nos mester di tur hende pa pensa den e direccion aki. PAR ta cu bo. Abo ta cu PAR?"

E dirigente politico a reconoce cu cos no ta locual e mester ta. "Tin di mas cos for di sla ta pasa riba nos dushi isla tur dia. Cos a sali for di man. Cu tur esfuerso cu a haci, comunidad y gobiernonan no a logra evita cu pobresa a crece. Politico populista cu nan financiadonan mafioso a lanta cabes y cu nan sweet talk priminti un cantidad di cos too good to be true, mas bon cu bon y purba asina di establece nan mes. Hasta ta asina cu awendia ora trapa ley, na luga di asumi responsabilidad y carga e consecuencia, ta bin hustifica un algo cu no tin hustificacion.

Y mandatarionan cu sa miho y mester duna bon ehempel tin ora ta pio. Mafiosonan a penetra den politica caminda mandatarionan a tuma placa pa fabor. Corte a considera esaki proba y a sentencia scopapelnan na castigo di prizon. Culpabel. Y awor ta pretende cu te ora cu e caso caba den hoger beroep e hendenan aki ta inocente. Esey natural no ta berdad y tur hende sa esey. Nan ta bisa: "Tur hende ta horta. Di con net ami bosnan ke castiga? Ta un completa. Ta Hulanda. Ta prensa. Ta comercio. "Di e acto castigabel mes ni un palabra", asina e dirigente politico a bisa.

PAR su mensahe ta pa nos ban crea un Corsou Smart y briyante. Sra. Jesus-Leito a splica awendia tur hende tin un Smart Phone, e ta haci bo bida mas facil. "Mescos asina Smart ta nifica cu na Corsou nos ta bay ta moderno, creativo y eficiente Smart ta enfoca riba nos forsa y situacion. Tur hende por briya na su manera segun su habilidad. Nos cada un por realisa nos potencial. Kiermen cu Smart Corsou ta move semper padilanti, sin dispidi y sin dividi. Tur YDK mester di trabou pa e mes cria su mes y su famia sin depende di otro. PAR ta e miho partido pa pone trabou rende na Corsou. Cu trabou duradero y miho paga a base dje ultimo desaroyonan nos ta bay dilanti. Un talento y habilidad pa bira e Yiu di Corsou Briyante. Ban Briya Hunto", asina e dirigente a bisa. ❑

BLVCKHAZE e idioma di amor



WILLEMSTAD – Ultimamente un fluho di talento urbano di origen crioyo ta penetrando y dominando oido di e hubentud Hulandes y Antiano. E artista urbano Hulandes moderno ta un hibrido multilingual cu ta celebra su raisnan etnico cu su musica y ta surpasa tur liña racial y tradicional.

Red Caribense kier a duna atencion na e duo BLVCKHAZE, cu ta creando pauta cu nan musica y compronde kico di Corsou ta influencia nan. Tambe nos a combersa cu critico di musica, DJ y director di videoclip Selwyn de Wind, kende a duna un comentario riba e desaroyo aki y e musica cu ta wordo produci.

Escape lucrativo

Red Caribense a combersa na Cas Abou cu e duo cu ta consisti di Meghan Plaate – Thijn y Andrew Plaate, tur dos di 21 aña. E hobennan a nace na Corsou, pero a muda pa Hulanda cu 18 aña pa continua nan estudio. Meghan kier a studia ley y Andrew a bay pa Fisica Aplica, pero despues di algun aña di lucha cu estudionan pisa, musica a proba di ta escape lucrativo. Na e momento cu BLVCKHAZE a drenta den studio cu e conoci cantante t compositor Rubiano Jeon, kende ta fungi como un mentor pa e duo, varios colaboracion y cantica a keda produci.

Si mester describi nan zonido, Andrew, kende ta produci tur e musica, ta splica cu e ta hopi baliabel y tin influencia di House, Reggaeton y Afro House. "Nos gusta mix genero", Meghan a añadi. "Semper nos a admira Jeon, pero ora nos a cuminsa traha cune, el a haci nos hopi mas critico pa cu nos musica", Meghan a splica.

Single

Cu e single 'Issue', BLVCKHAZE a cuminsa haya atencion di radio local, y hasta a subi top 40 na Corsou y Surinam. "Cu e cantica nos kier a visualisa e emocion cu un persona por sinti, ora un relacion termina. Si bo pareha no ta trata bo bon, bo por bisa, 'Legumai swá", Meghan a splica. Na e momento Andrew a traha e ritmo, e tabata sa cu esaki ta un hit. Tambe nan mes a filma e clip na Italia y despues Andrew a edita e producto final. Selwyn de Wind sigur a keda impresiona cu e duo su prome produccion. "Mi a gusta e combinacion di Hulandes y papiamento, y BLVCKHAZE ta diferente y atractivo comercialmente. Nan tin talento y e clip ta duna un bon mensahe y nan mester cultiva esaki", e DJ a continua. Banda di e colaboracion musical, Meghan y Andrew a caba di drenta e boto matrimonial na Augustus 2015. Seis aña pasa, Meghan ya tabata pone su covernan di Bruno Mars, Katy Perry, Chris Brown riba YouTube y Facebook, riba cual Andrew a reacciona y sobra ta pa historia. Na Augustus 2014, nan a bin vacacion y ya Andrew tabata planeando pa pidi Meghan pa casa. Andrew a scoge Cas Abou, paso e ta nan muhe faborito y semper nan ta bin landa eynan. "Nos lo a bay bou di awa cu tanki nan di scuba", Andrew ta corda. "Yiu, mi a spanta bini ariba, ora el a skirbi 'Marry Me' riba e borchi di bou di awa", Meghan a splica.

Aruba

BLVCKHAZE a caba di regresa for di Aruba unda nan a graba dos clip cu Jeon y Ritmo Real, y tambe nan ta trahando riba un cantica cu Area 51. "Porta nos lo saca un album otro aña, pero nos mester haya mas presentacion pa nos fanaticada a crece", Andrew a finalisa. ❑

PAR a habri su campaña cu presentacion di 29 candidato

WILLEMSTAD - Diasabra dia 6 augustus PAR tabatin apertura di su campaña politico dilanti di su sede na Fokkerweg. Despues di un tremendo speech di lider politico Zita Jesus-Leito, a sigui presentacion di tur e 29 candidatonan. Tabata reina un ambiente di hubileo y e publico grandi presente por a disfruta di un bon ambiente, bou di compañamento di e bandanan GENTZ y Comper. ❑

Proceso di entrega di lista a cana zeta





WILLEMSTAD – E proceso di entrega di lista ayera mainta tabata cana te den oranan di merdia den forma zeta sin incidente mayo. Un momento di tension tabata ora cu Partido Frente Obrero a exigi pa subi bay ariba cu tur hende cu nan a bin cune, manera tradicionalmente tabata e caso. A resulta cu a dicidi cu no por subi mas cu 10 hende. Aparentemente den e partido mes tabatin un mal comunicacion y despues cu esey tabata resolve, e proceso por a sigui normalmente.

For di mainta tempran autoridadnan a tuma e medidanan di trafico necesario pa asina guia e proceso. Trafico tabata cera for di e area di Kortijn. Miembronan di partidonan so y tambe vehiculonan di emergencia tabata permiti pa pasa. Medionan tambe tabata bon representa pa duna cobertura na e dia di ayera.

Algo despues di 9or e partidonan a cuminsa presenta pa entrega nan lista, loke tabata canalisa rapidamente via di Conseho Supremo Electoral. Te ayera na momento cu nos a bay imprenta e siguiente organisacionnan a presenta na lista. Nan ta Movementu R-16; Un Tim Magno; PRIK; Corsou, un Pais Nobo; Partido Democraat; Frente Obrero; MAN; PAN y Movementu Progresivo.

Parti atardi ainda a keda di presenta PAR; Movementu Causa Prome; Partido Kooperativista y Patriotiko; Un Corsou Husto; PNP; Pueblo Soberano; Movementu Pro Corsou; Movementu PAS; MFK y Corsou di Nos Tur y PAIS.

Un vocero di Conseho Supremo Electoral a expresa satisfaccion pa e manera cu cosnan a cana parti mainta. Partidonan a haya te 4or di atardi pa entrega nan lista. Despues di e ora ey, no ta tuma ningun lista mas. E partidonan cu no tin representacion den parlamento lo bay e pre eleccion di dia 20 y 21 di augustus awor. Partido nobo mester di den careda di 870 voto pa participa na e eleccionnan di dia 30 di september awor. ❑

Segun agricultornan local:

Nos mes ta destrui agricultura y cria di bestia

WILLEMSTAD – Agricultornan, entre cual tambe avicultornan cu ta dedica na cria di galiña, ta insisti cu mientras na Europa ta yuda criadonan di bestia den tur sorto di forma y hasta ta subsidia nan cu 500 miyon euro pa aña, aki na Corsou ta cabando cu agricultura tur manera posibel. Pa falta di incentivo y proteccion di Gobierno, actualmente casi no tin criadonan di cabrito y porco mas y igualmente di e 50 y pico avicultornan cu tabatin, awor aki tin apenas dos grandi y dos chikito.

Ta coy terenonan berde, destina asina tambe pa EOP, ta cambia nan destinacion pa laga traha casnan luhoso riba nan y despues ta forsa criadonan di bestia di stop di funciona. Esaki ta loke ta pasando actualmente cu e criado di galiña na Rancho, cu ta produci diariamente mas cu 60% di tur e webo cu pueblo di Corsou come. Si e criado di galiña aki cera su portanan o obliga manera ta e caso aworaki den gastonan di miles di florin extra pa siman y pa luna, esaki lo encera cu prijsnan di webo lo subi drasticamente o lo tin gran scarsedad.

Ta precisamente danki na industria di webo local cu Corsou a keda totalmente liber di malesanan cu webo a produci na hopi pais di mundo, manera Merca, na paisnan Europeo, etc. y cu a Costa bida di miles di hende. Na Corsou ya caba e gasto di produccion di webo ta basta halto, pasobra ta tene cuenta cu e maximo higiena pa e webonan ta saludabel y bon pa salu di hende.

"Ta destruyendo agricultura y cria di bestia local den un forma sistematico, ilegal y inmoral dor di forsa cambio di destinacion di terenonan destina pa agricultura y cria di bestia pa traha cas y despues ke core cu agricultornan na mal ordo, como si fuera nan ta criminal y como si fuera ta nan ta culpabel pa produccion di tur muskita y mal holo rond Corsou", asina un funcionario hubila di departamento di agricultura a indica na nos.

Pa loke ta trata agricultor y avicultornan mes, nan pensamento ta cu ta inventa mentiranan grandi manera entre otro cu e cria di galiña ta haciendo daño na 7000 hende. Cria di bestia ta victima di inhusticia y abuso comete contra dje. Instancianan concerni tin cu asumi nan responsabilidad, persigui y castiga esunnan culpabel na luga di tira e falta di un forma inmoral riba e cria di bestia, cu manera ta e caso di e chicken farm na Rancho, pa mas di 60 aña den un forma responsabel ta produciendo webo pa henter Corsou. Pa corona obra, cunukeronan cu pa mas di 60 nan a conta riba e mest di chicken farm na Rancho, tampoco lo por haci uzo mas di esaki.

A forsa e chicken farm aki pa benta tur e mestnan afo na landfill na Mal pais y no a laga cunukeronan dispone di e mest aki mas. "Agricultor di Corsou tin mester di e mest aki pa gorda tera pa produci berdura pa pueblo di Corsou di un forma organico e natural, na luga di uza vitamina kimico cu ta responsabel pa asina tanto malesa na mundo e na mesun momento lo causa mas huida di divisa.

Medionan di comunicacion tabata presente na momento cu trucknan riba ordo di servicio ambiental tabata bayendo cu tur e mest aki Mal pais y ora tabata basha e mest den trucknan grandi, e ora ey si tabatin un holo stinki di berdad, un proceso cu ta Costa algun mil florin y cu lo ta un holo cu habitantenan di Rancho lo mester bay soporta, segun servicio ambiental, tur fin di siman. ❑

Jehová es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar; junto a aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; me guiará por sendas de justicia por amor de su nombre. Aunque ande en valle de sombra de muerte,no temeré mal alguno, porque tú estarás conmigo; tu vara y tu cayado me infundirán aliento.

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta participa fayecimento di nos mama, abuela, ruman, tanta y amiga



Constantina Reynaga Soto

Mihor conoci como "Tina"

Na nomber di su:
Casa: †Felix Aguilar
Yiunan: Maritza y Manuel
Washington y Jade

Nietanan stima: Angie y Christian

Su rumannan: Rosita y †Jose
Washington y Alicia
Jorge y Charo (Peru)
Ruth y Pepe
Juana y Willy
Lucho y Elena (Italia)
Charo y yiunan (Italia)

Sobrinonan: Jhonny, Gerson, Giomar, Miguel Pebe, Percy y Sughey, Liz y Jehu, Angel Samuel y Miriam, Pamela, Erick, Roberto y Alvaro (Peru)

Su amiganan hopi stima: Omaira y Nancy y su amiga y coleganan di Renaissance
Su rumannan den Cristo
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 11 di augustus 2016 di 9 pa 11 di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 di augustus 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forza.
Salmo 23.1

Cu un profundo dolor den nos curazon, pero conforme cu Boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai laga nos pa bai den brasa di Señor.



Candelaria Maria Romero

Mihor conoci como Cande
*04-12-1955 - †06-08-2016

Na nomber di su:
Compañero di bida: Nelson Kelly
Yiunan: Raymond y Maybelline Kock
Georgino (Gino) y Vicky Kock
Elson Kelly
Nair Kelly y Zamira Mathilda
Manera yiu: Elison Mercera
Nietonan: Carolina, Ariana, Jayvick, Gysebelle, Brishelinca
Rumannan: Pablo y Jouraine Romero
Benito y Celia Romero
Rosa Romero
Jeff Romero y Vivian Correa de Andrade
Christiaan Romero y Ailene Kelly
Sobrino y sobrina: Osayara, Maika, Jurgen, Darrel, Esmeralda, Ronald,
Ronaliesa, Shadee, Kristin y Crister.
Swa y cuñanan: Maria y Edwin Geerman y famia
Hildwardo y Veronica Kelly y famia
Vilma y Querino Tromp y famia
Ludmilda Kelly
Suegra: Sra Emilia Tromp vda di Kelly

Iha: Ronaliesa Thiel Maduro
Amiga di cas: Carmensita Cornelio
Tanta y omo, primo y prima, sobrino y sobrina di su companjero di bida cu e la stima mescos cu ta di dje, bisinjanan, amigo y amiga, conocirnan, e grupo di bingo di tur diadomingo

Demas famia: Romero, Kelly, Kock, Granadillo, Maduro, Marval, Cuello, Koeiman, Tromp, Koolman, Lacle, Coffie, Molina, Gomes, Dirks, Orman, Fuentes, Thiel, Bikker, Odor, Kamperveen, Geerman, Hidalgo, Giel, Gomez, Paesch, Mathilda, Saladin, Cornelio, Mercera y demas famia cu ta den exterior.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 10 di augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 9 di augustus 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor por a lubida un of otro famia of conocir.
Sa cu boso tur lo tin un lugar special den nos curazon.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo : 33
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor :



Luis Eduardo Vargas Reyes

Mihor conoci como "Maracucho"
*15-02-1959 - †01-08-2016

Yiunan : Edgar Vargas
Luis Vargas
Miguel Vargas
Nieto(a)nan : Abrahan Vargas
Aaron Vargas
Maite Vargas
Ruman : Niria, Carlos, Ernesto, Hender, Neida, †Nancy, †Edgar,
Enrique y Edy
Ex Casa : Piedad del Carmen Lastra
Sobrino(a)nan, Swa y cuñanan.
Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan
Demas famia : Vargas y Reyes
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 di augustus 2016 na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 8 di augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Jesus a bisa: "Ami ta e resurekshon i e bida; esun cu ta kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan cu ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunca"
Cu inmenso dolor na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Delia Marieta Ras

Cariñosamente yama: "Mami, Mama"
*20-09-1959 ± 06-08-2016
Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.



Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi,
lo biba asta si e muri."
(Huan 11.25)

Cu immenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Sra. Hipolita (Lita) Tromp de Cuba

Viuda di Sr. Jose (Jossy) Tromp
13 Augustus 1934 – 5 Augustus 2016

Na nomber di su:

Yiunan: Eddy Tromp
Elvia Tromp y famia
Marlyn Tromp
Robert y Miriam Tromp Gonzalez y famia
Teo Tromp

Nietonan: Lorraine Tromp y Mayron Ascencion
Leroy Tromp
Kevin Tromp
Celina Tromp

Rumannan: +Juan y +Monica de Cuba y famia
+Louis y +Christofera de Cuba y famia
+Antonio y Florentina de Cuba y famia
Mario y Theresita de Cuba y famia
Zr. Renata o.p.
Rosalinda de Cuba

Swa y cuñanan: +Juan y +Maria Tromp y famia
+Crescencia y +Eduardo Kelly y famia
+Carlos Tromp

Suegra: Sra. vda. Mathilda Gonzalez y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Amigo y amiganan di cas: Olga Ruiz, Sofia Dirksz, Silvia y Dano van Heyningen, Susana Eduardo, Marian Trapenberg

Rumannan di Legion di Maria

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 9 Augustus 2016 saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Oportunidad pa condolencia ta ariba 9 Augustus 2016 di 8.30 pa 10.30 di mainta na misa sigui pa un response.



"Celebracion di bida cu igualdad pa tur"…Su mision di bida cu awor e ta encarga na nos.

Cu profundo tristesa, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos ta anuncia cu a bay den un sosiego eterno:



Gerardus Bernulphus Adrianus Heemskerk

mihor conosi como "Gerard", propietario di Jimmy's Place
Hulanda, 03 September 1950 – Aruba, 5 Augustus, 2016

Na nomber di:
Su compañero di bida y esposo – Maikel Marlon Kelly
Su rumanan (na hulanda):
Jan & Annie Heemskerk y famia
Rien & Ingrid Heemskerk
Nel & Harry Vasterd y famia
Ton & Cocky Heemskerk y famia
Cock & Nadine Heemskerk y famia
Suegro/a:
Mario & Aura Kelly
Cuñanan:
Tony & Grace Carolina y famia
Michael & Glenda Tromp y famia
Mirtha Kelly y famia
Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Subrino y Subrinanan, Sobre Subrinonan, Su Iha, y demas famia: Heemskerk, Vasterd, Kelly, Carolina, Tromp, Paskel, Diaz Colombo, Rasmijn, Rivero, Boekhoudt, Feliciana, De Mey, Fernandez.
Tur amiga y amigonan di cas, bisiñanan, conocirnan, coleganan di PAAZ, empleadonan y clientenan di Jimmy's Place, compañeronan di e causa LGBTI na tanto Aruba, Islanan Hulandes y Hulanda, amistadnan mas yega na Hulanda.
Ta invita pa su despedida y cremacion cu lo tuma lugar ariba Diaranzon, Augustus 10, 2016 di 2:00 – 4:00 p.m. na Royal Funeral Home & Crematory, Cumana 44, Aruba.
Lo brinda e oportunidad pa condolencia ariba Diamars, Augustus 9, 2016 na Royal Funeral Home & Crematory di 7:00 – 9:00 p.m.
Cumpliendo cu e espiritu di celebracion di bida y diversidad ta e deseo di Gerard pa tur cu acudi na su despedida y cremacion pa bin bisti cu colornan alegre.
En vez di manda krans of flor, durante e acto di despedidad y cremacion lo ta bay tin un caha disponibel caminda lo por hasi un donacion destina pa Fundacion ALFA apoyando e causa cu ta promove igualdad na Aruba cu ta e legado di Gerard.
Despues di e acto di despedida y cremacion y na honor di Gerard tur ta invita pa un ceremonia di celebracion di bida y diversidad na Jimmy's Place.



"De HEER is mijn herder,
het ontbreekt mij aan niets.
Geluk en genade volgen mij
alle dagen van mijn leven,
ik keer terug in het huis van de HEER
tot in lengte van dagen"
Psalm 23
Met verdriet in ons hart, maar in dankbare herinnering, geven wij kennis van het overlijden van:



mr. dr. Antonito Gordiano Croes

beter bekend als "Mito"
*10 mei 1946 - †07 augustus 2016

Gelegenheid tot het nemen van afscheid zal nader bekend gemaakt worden.



Gradicimento y invitacion.

Pa medio di esaki nos famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, cariño y sosten despues di fayecimento y riba dia di entiero di nos difunto stima:



Sr. Luis Rey Giel

Nos ta gradici tur cu a bin na hospitaal, cas, funeraria y misa pa duna condolencia. Na esnan cu a manda flor, krans, telegram, email y haci yamada.
Un danki special ta bay na Royal Funeral Home pa nan excelente servicio, na Jeffrey v.d. Linden, Johnny Scharbaay, Nelson Sprock, Coro Santa Anna Noord, Robert Jeandor y Jack Tromp. Na Margarita Roza, Gilia Croes y Steve Geerman pa nan ayudo na cas durante despedida. Na tur cu a haci un donacion pa Cas Marie.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona bo nomber.
Nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma luga na Misa Santa Anna: diasabra 6 di augustus pa 7:00 p.m, dialuna 8 y diaranson 10 di augustus pa 6:30 p.m. Despues di e ultimo misa menciona lo tin un rosario na Boegoeroei 4.

Boso presencia nos ta aprecia masha.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di Banco Central di Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Señora Hipolita (Lita) TROMP-DE CUBA

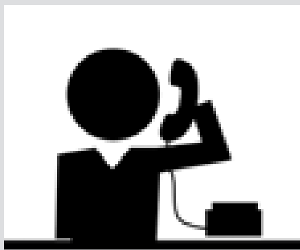
Suegra di señora Miriam Gonzalez, Director na Banco Central diAruba.

Acto di entiero ta tuma luga **diamars 9 di augustus 2016** pa 10'or y mei di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera. E defunto ta reposa for di 8'or y mei di mainta den Misa.

Nos ta extende nos mas sincero palabra di condolencia naseñora Miriam Gonzalez, esposo Robert Trompy demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señora Hipolita Tromp-De Cuba sosega na paz.

BONDIA ARUBA



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Gonzalez Tel. 583-0660
San Nicolas Dr. Wever Tel. 584-5155

Botica na warda

Oranjestad: Noord Tel: 586-4606
San Nicolas: San Nicolas Tel: 584-5712

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



			ARR	DEPT	BERTH
WED	03	FREEWINDS	05.30	****	
THU	04	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
SUN	07	FREEWINDS	****	23.00	
TUE	09	CARNIVAL VALOR	13.00	23.00	C
WED	10	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		FREEWINDS	05.30	****	
SUN	14	FREEWINDS	****	23.00	
WED	17	CARNIVAL SPLENDOR	12.00	22.30	C
		FREEWINDS	05.30	****	
SUN	21	FREEWINDS	****	23.00	
WED	24	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		FREEWINDS	05.30	****	
THU	25	CARNIVAL CONQUEST	06.30	16.00	C
SUN	28	FREEWINDS	****	23.00	
WED	31	FREEWINDS	05.30	****	

Please be advised that the Cruise Ship Schedule is strictly provisional and is subject to change without prior notice.

EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

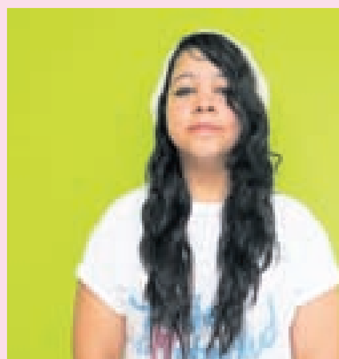
Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 08/05/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	182.89	183.61	184.41
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	174.66	176.26	178.03
EUR	196.90	198.69	200.69
DKK	25.73	26.45	27.25
NOK	20.12	20.84	21.64
SEK	19.89	20.61	21.41

Nominadonan pa poder di hubentud



Roslyn Schwengle
Edad : 17
Seccion : Hoben
Categoria : Arte y Cultura
Nominado: Sra. Paula Nahr (Coordinador proyecto : "Built it with Art")

Informacion:
E hoben aki a competi y diseña un diseño bunita pa e proyecto "Build it with Art" Apesar di no a gana e titulo mayor den e competencia, el a sostene otro colega ganado pa logra recauda fondo pa haya e oportunidad pa drenta e Academia di Fine Arts.
E hoben aki ta demostra union , entusiasmo, teamwork y ta aporta pa mantene e balornan di nos pais sano.
Su deseo pa demostra cu arte ta forma parti importante den nos cultura ta pone cu e ta haci lo posibel pa e sigui desaroya su mes mas ainda den bay un academia di Arte pa sigui studia.



Aaron Arenas
Edad : 14
Seccion : Hoben
Categoria : Trabou Boluntario
Nominado: Xaui Thijsen (amiga) y Jadira Arena (Mama)

Informacion:
E hoben aki den e ultimo aña nan aki ta yuda boluntariamente na delaster evento, grupo,instancia of scol.
E ta un role model pa hopi di e hobennan den e Grupo Scout Ora Ubao . Aaron ta den e posicion mas halto den su categoria cu ta HPL. Pa e por a logra e posicion aki e mester a pasa den hopi experiencia .
Aña pasa e tabata PR di su scol cu a participa pa Good 4 The Neighbourhood, un trabao cu tambe el a haci boluntariamente. Su meta ta pa yuda asina hopi hende

Tai Kong Trimon
Edad : 14 aña
Seccion ; Hoben.
Categoria : Arte y Cultura
Nominado: Sra. Shailiny Tromp –Lee (Tanta)
Tai Kong ta un hoben hopi talentoso. Den famia nan ta bisa tur ora: "E la nace bieu". Aña pasa e la participa pa prome biaha na Arte di Palabra y a gana den su Categoria cu un poema existente. E aña aki e la participa cu un poema original y a gana den su Categoria. E la bay representa Aruba na Corsou na Arte di Palabra ABC 2016 caminda e logra bin cu e premio Maximo den su categoria. Participando na Arte di Palabra a trece cu ne cu el a presenta na diferente actividad manera Intercambio cultural cu Curaçao na BNA y Poetry Night Na Fort Zoutman. El a yuda ricibi nos bishitante nan di afo durante nan bishita y intercambio pa loke ta trata e Proyecto Arte di Palabra y a sirbi como guia pa e turista nan riba nos isla . Tai Kong Ta preparando pa participa na Gang di Arte 2016. Un hoben hopi activo riba tereno di Arte y Cultura. E aña aki el a yuda cu organisacion di e evento Feria Arubiano na Centro di Bario Noord. Mas bunita ta cu Tai



Kong ta yuda tur dia na cuida su subrinanan na cas. E ta yuda cu e morochonan esta baña, bisti, duna di come etc. Un hoben cu ta duna di su mes pa su famia.



Annelaine Jacobs
Edad : 19
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Deporte
Nominado: Jeanique de Palm (Amiga)
Informacion:
Annelaine Jacobs su trabou boluntario ta cu Idefre Aruba yudando nos mucha nan den diferente caminata y coremento cu e fundacionnan ta organisa. Motibo pa nomina Annelaine ta paso e ta un hoben hopi activo den diferente deporte na Aruba. Annelaine a yega di representa Aruba den competencianan mundial na diferente ocasion na unda cu el a bin cu titulonan pa nos Aruba. Su perseverancia y empuhe pa mehora su mes cada biaha den deporte ta inmenso. Sin lubida e vision cu e tin pa guia hobennan na Aruba. E ta un hoben studiante na Colegio San Nicolas y por combina su estudio perfecto cu e diferente deporte cu e ta haci. Sigur Annelaine ta un hoben ehemplar pa nos comunidad.



Brandon Trimon
Edad : 18
Seccion : Hoben Adulto
Categoria : Trabou Boluntario
Nominado: Jeanetta Bais (Lider Rode Kruis)
Brandon ta yuda hopi ariba tereno social. Desde su 4 aña e ta miembro di scouting unda e la pasa su añanan como bever y welp cu Grupo San Dominico na Noord. Despues e la bira verkenner te cu Explorer cu grupo Scout Ora Ubao. Awendia Brandon ta aspirant leider welp cu Grupo Baden Powell. Durante su ora liber e ta yuda tur cu bati na su porta. Brandon a traha hopi fli y tambe a competi pa varios aña den competencianan nacional unda el a sa di bira campeon aña tras aña. Algo cu ta remarcabel pa un hoben masculino ta cu boluntariamente e ta cuida su wela di 87 aña mas otro personanan mayor di edad na nan cas. Esaki sin laga afo e hoben u e ta yuda tambe atras. Brandon tin hopi potencial como lider y sa con pa guia e hoben na e miho di su conocemento.

BONDIA ARUBA

Amstel Bright Summer Sessions 2016

ORANJESTAD –Bright Summer Sessions 2016 tabata bon bishita diadomingo ultimo. Pelican Pier y Isla bar keda chikito na e ocasion di e Amstel Bright Summer Sessions 2016. Animacion tabata fabuloso den man di DJ Diablo, Nutzbeatz, DJ Kash, Top Rankin cu a pone tremendo ambiente. Sigur un actividad cu a cuminsa 12or di merdia cu tremendo ambiente y a bay te 8or di anochi cu tabata fabuloso. Un pabien grandi na e organisadonan. E di 4 aña di Amstel Bright Summer Sessions a mustra di ta grandi atrobe ❑





















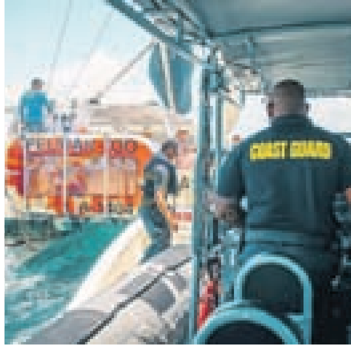


BUENOS DIAS Aruba

Martes 9 - Agosto 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Policial:

Curacao: Las autoridades de la Guardia Costera de Curacao informaron que la detención de venezolanos y un colombiano el pasado odmingo al sur de la isla neerlandesa. La Guardia Costera de Curazao afirmó que pretendían ingresar ilegalmente a dicha isla. C2



Investigaciones:

Brasil: Exejecutivos de la constructora Odebrecht, una de las empresas investigadas por participar en la red de corrupción en Petrobras, afirmaron que el actual canciller de Brasil, José Serra, recibió de dicha trama 7.25 millones de dólares C3



Diplomacia:

Argentina: El secretario general de Naciones Unidas Ban Ki-moon expresó su deseo de que Argentina envíe más observadores a la misión internacional que verificará el cumplimiento del cese del fuego y el desarme de las Fuerzas Armadas C3

MUNDO

Suicida mata a al menos 70 personas en hospital de Pakistán

Al menos 70 personas murieron y más de un centenar resultaron heridas este lunes cuando un atacante suicida se hizo explotar en medio de una multitud congregada en señal de duelo frente a un hospital público del suroeste de Pakistán. C6

MUNDO

Un hombre llama a asesinar cristianos en Bélgica

Un vídeo de un minuto de duración grabado en el centro de la ciudad belga de Verviers, al sureste de Bruselas, muestra a un joven que pasea por la calle mientras llama a asesinar cristianos, informaron los diarios del grupo “Sud Presse”. C6

MÉXICO: AL MENOS 38 PERSONAS HAN MUERTO POR LOS DESLAVES PROVOCADOS POR LA TORMENTA EARL









México (BBC).- **Al menos 38 personas han muerto en comunidades rurales del centro de México luego de los deslaves y fuertes lluvias provocadas por la tormenta tropical Earl.** c2





Revisa el Cronograma para hoy de los Juegos Olímpicos Rio 2016

Los atletas olímpicos han estado compitiendo ante escaso público en algunas sedes o ante asientos prácticamente vacíos en otras durante los primeros días de actividades en Río de Janeiro, un problema que puede ser rastreado hasta las largas filas en los puntos de acceso, los embotellamientos vehiculares y la falta de familiaridad con algunos deportes. C7



Entretenimiento

Bright Summer Sessions 2016

C8

Tendencias

Piezas recicladas y objetos sorprendentes

C5

BUENOS DIAS Aruba

México: al menos 38 personas han muerto por los deslaves provocados por la tormenta Earl

México (BBC).- **Al menos 38 personas han muerto en comunidades rurales del centro de México luego de los deslaves y fuertes lluvias provocadas por la tormenta tropical Earl.**

Hasta ahora 28 personas murieron en el estado de Puebla, mientras que en el vecino estado de Veracruz fallecieron otras 10, informó el director nacional de Protección Civil, Luis Felipe Puente.



El municipio de Huauchinango fue el más afectado por las tormentas, pues en 24 horas cayeron 265 milímetros de lluvia, lo que significa "casi las precipitaciones de todo un mes".



En Tloala un deslave de tierra que arrastró varios autobuses provocó el último de los tres fallecidos en ese municipio.

"Lamento profundamente la pérdida de vidas tras los deslaves ocurridos en Huauchinango y Tloala por la tormenta tropical Earl", dijo el gobernador de Puebla, Moreno Valle, este domingo.

Earl había tocado tierra en Veracruz el viernes, por lo que el Servicio Meteorológico Nacional de México había advertido desde el sábado de la caída de "tormentas de intensas a torrenciales".

El fenómeno tropical entró los días previos a Belice como huracán categoría 1, luego retomó fuerza en el Golfo de México y siguió hacia Veracruz.

El gobierno federal y los estatales activaron los planes de emergencia que incluyen la evacuación a albergues de pobladores afectados y el despliegue del ejército en las comunidades afectadas.



Detenidos 20 'balseros' venezolanos que intentaban ingresar a Curazao

Venezuela (Panorama).- **Las autoridades de la Guardia Costera informaron que la detención de los nacionales y un colombiano la efectuaron ayer en la madrugada al sur de la isla neerlandesa.**

La Guardia Costera de Curazao detuvo en la madrugada de este domingo 7 de agosto a 20 venezolanos y un colombiano que pretendían ingresar ilegalmente a dicha isla.

"Los radares de seguridad detectaron la presencia de una embarcación que se encontraba al sur de la isla neerlandesa, por lo que los agentes activaron una de sus unidades e intercepto a la embarcación", reseñó el diario Noticias de Curazao, que publicó numerosas fotografías.







De acuerdo con la información publicada en el portal noticiascurazao.dstad.com, las personas detenidas llevaban equipajes. Fueron puestos a la orden de las autoridades de migración y aduana.

LATINOAMERICA



'Haitianos buscan pasos clandestinos para llegar a Colombia'

Haití (NuevoHerald).- **Ciudadanos haitianos que se encuentran en Ecuador buscan pasos clandestinos para atravesar la frontera hacia Colombia, una vez que se han reforzado los controles en el puente internacional Rumichaca.**

Agentes que trabajan en la frontera dijeron que el fuerte control migratorio de los últimos días en el puente cambió la ruta de viaje de los haitianos, según el diario.

" Ahora han optado por tomar pasos clandestinos para ingresar a Colombia", recalca el diario que, el pasado sábado, informó que al menos treinta haitianos estaban varados en el puente internacional de Rumichaca, algo que ya no ocurría indicó.

Señaló que hace cuatro días había más de 150 migrantes "atrapados" en el Rumichaca. " Colombia no les permitía el acceso y Ecuador no autorizaba su retorno", apuntó.

Desde Bogotá se informó el viernes de que autoridades colombianas interceptaron a 194 haitianos en condición migratoria irregular que estaban desde hace tres días en el Puente Internacional Rumichaca.

" Los haitianos salieron voluntariamente hacia Pasto para iniciar los procedimientos de deportación a su país bajo el acompañamiento de Migración Colombia", aseguró entonces José Montenegro Mier, secretario de Gobierno de Ipiales, municipio del departamento de Nariño fronterizo con Ecuador.

En las últimas semanas ha incrementado la llegada a Colombia de migrantes en condición irregular, en su mayoría de Haití y Cuba, que usan el país como territorio de paso para llegar a Centroamérica y México y de allí a Estados Unidos.

Involucran a canciller del presidente Michel Temer en caso de corrupción Petrobras

Brasil (Perú21).- **Exejecutivos de la constructora Odebrecht, una de las empresas investigadas por participar en la red de corrupción en Petrobras, afirmaron que el actual canciller de Brasil, José Serra, recibió de dicha trama 7.25 millones de dólares para su campaña presidencial de 2010, según informó el diario Folha de Sao Paulo.**
De acuerdo al medio, las declaraciones fueron dadas en el marco de las negociaciones que realizan los ex ejecutivos para alcanzar un acuerdo de delación con el cual verían reducidas sus penas a cambio del otorgamiento de información vinculada al caso. La investigación periodística señala que esta información fue entregada a fiscales de Curitiba, en donde se concentran las pericias del caso Petrobras. Asimismo, se precisó que parte del dinero que fue entregado a la campaña de Serra fue desembolsado en el exterior.
Niegan acusaciones
La asesoría de prensa de Serra manifestó que la campaña del ministro de Relaciones Exteriores fue realizada en cumplimiento de la legislación electoral vigente y que era responsabilidad del Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB) solicitar los recursos.Estas nuevas acusaciones se dan luego de que la revista Veja reportara que Marcelo Odebrecht, ex presidente de la constructora, habría implicado al presidente interino de Brasil, Michel Temer, por haber solicitado dinero para su campaña de reelección en 2014 junto a Dilma Rousseff.

Chile discute nueva Carta cuyo futuro es incierto

Los diálogos para la instauración de nueva Constitución que reemplace a la que se mantiene vigente en Chile desde la dictadura de Augusto Pinochet se cerraron con una escasísima participación, pese a lo cual el gobierno se declaró satisfecho.

Impulsado por el gobierno de la socialista Michelle Bachelet, los llamados “diálogos ciudadanos” terminaron el sábado con cabildos que se realizaron en todas la regiones de Chile, después de los realizados a nivel provincial y una fase de encuentro locales auto convocados.
En todos ellos la participación ciudadana fue escasísima, poniendo en dudas el real interés de los chilenos por cambiar la Constitución que se mantiene vigente desde la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990). En total, en todas las instancias del proceso participaran unas 230.000 personas sobre un universo estimado de 14 millones.
“Es un fracaso en el sentido que no se lograron las expectativas en términos de volumen de participación”, dijo a la AFP el politólogo de la Universidad Diego Portales, Mauricio Morales.

Tribunal en EEUU falla a favor de Chevron en caso en Ecuador

Ecuador (20Minutos).- **Una corte federal de apelaciones determinó que demandantes ecuatorianos no pueden cobrar 9.000 millones de dólares en Estados Unidos contra la empresa Chevron por daño forestal.**

La decisión de la Corte de Apelaciones del Segundo Circuito en Nueva York anunciada el lunes ratifica el fallo de un tribunal menor que concluyó que el juicio de la corte ecuatoriana fue obtenido por medios corrompidos.

El caso resulta de una larga batalla judicial entre habitantes del bosque de Amazonas y empresas petroleras. Chevron, con sede en San Ramon, California, ha dicho desde hace mucho tiempo que un acuerdo que Texaco firmó en 1998 con Ecuador después de una limpieza donde invirtió 40 millones de dólares la absuelve de responsabilidad.

Mercosur es víctima de la politización regional

LatinoAmérica (ElTiempo).- **Una mala actuación al permitir el ingreso de un nuevo país miembro sin cumplir con los requisitos establecidos y sin la aprobación de todos los asociados, la polarización política y el deseo de tomarse la presidencia del organismo casi que por la fuerza son algunos de los factores por los que el Mercosur afronta la más grave crisis en sus 25 años de funcionamiento.**



Horacio Cartes, Presidente de Paraguay junto a Mauricio Macri, presidente de Argentina

Creado en 1991 por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, el Mercosur es un proceso de integración regional en el que Bolivia adelanta el trámite para su ingreso pleno y del que además hacen parte como Estados asociados Chile, Colombia, Ecuador, Perú, Guyana y Surinam.

La crisis del Mercosur se relaciona con la negativa de Paraguay a que Venezuela asuma la presidencia ‘pro tempore’ semestral, pues considera que la situación política del país caribeño le impide ejercer esa función.

“Que Venezuela ponga en libertad a sus presos políticos, que haga gestos que lo comprometan con la democracia, de otro modo no habrá consenso para entregar la presidencia a Venezuela”, ha sido el reclamo del canciller paraguayo Eladio Loizaga. Esa posición también ha sido esgrimida por Brasil.
Pero la situación parece tan irreconciliable que llegó al punto de que Paraguay aseguró que no reconoce a Venezuela al frente de la presidencia y, por tanto, no dará validez a cualquier documento o convocatoria realizada por ese país bajo el marco de esa “autoproclamación” que el viernes hizo la canciller venezolana, Delcy Rodríguez. Para agravar las cosas, Asunción llamó a consultas a su embajador en Caracas.

Argentina considera que no hay traspaso de la presidencia sin un acto jurídico y Uruguay es de la posición de que no ve ningún problema en que Venezuela asuma la presidencia pro tempore. Algunos consideran que los hechos de las últimas semanas ponen en entredicho el papel de ese mecanismo por la falta de afinidad política de algunos de los actuales gobernantes debido a que, luego de estar en orillas ideológicas afines a la izquierda, hoy la realidad es otra.

Ban Ki-moon quiere más argentinos en misión paz en Colombia

Argentina (20Minutos).- **El secretario general de Naciones Unidas Ban Ki-moon expresó su deseo de que Argentina envíe más observadores a la misión internacional que verificará el cumplimiento del cese del fuego y el desarme de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia.**
El alto funcionario ponderó además que el país sudamericano esté dispuesto a recibir próximamente a 3.000 refugiados sirios luego de reunirse con el presidente Mauricio Macri en la casa de gobierno en el marco de una visita oficial de dos días.
El secretario general de la ONU elogió ante la prensa al mandatario por su “compasivo y generoso liderazgo” en esa iniciativa humanitaria cuya fecha de concreción se desconoce. Previamente, durante una charla impartida en el Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Ban había destacado la figura del general de brigada argentino Javier Antonio López Aquino como responsable de la misión internacional de paz en Colombia y había anunciado que iba a pedirle a Macri “reclutar varios observadores más”, específicamente mujeres, en el proceso de monitoreo del desarme de las FARC. “Tenemos muy pocas mujeres observadoras”, afirmó el funcionario. En una declaración realizada junto con Macri el secretario general de la ONU resaltó asimismo el plan oficial argentino de asistencia a las víctimas de la violencia de género y subrayó su deseo de fortalecer la alianza entre Naciones Unidas y el país sudamericano a favor de la paz en el mundo.
Macri, quien asumió el poder en diciembre, destacó por su parte que la visita de Ban se produce en “un momento especial porque hemos emprendido una etapa de cambio, cuyo eje es ser un activo participante del escenario global”.



BUENOS DIAS Aruba

"La gente tiene esta idea loca de que envejecer es natural e inevitable, y me toca estar explicando que no lo es"

Aubrey David Nicholas Jasper de Grey es un visionario... o un loco, o ambas cosas a la vez. Ha llegado a decir que la persona que vivirá hasta los 1.000 años ya nació. Eso es muy difícil de imaginar. 150, quizás; hay quienes llegan a más de 100 y sorpresivamente varios de ellos en muy buen estado. ¿Pero un milenio? ¡Absurdo!



No obstante, digamos que estamos de acuerdo en qué suena a demasiado mientras le damos la oportunidad de defender sus opiniones.

¿Por qué?

Porque el gerontólogo biomédico Aubrey de Grey es el director científico de la Fundación para la Investigación de la Senescencia Negligible Ingenierizada (SENS, por sus siglas en inglés).

Se trata de un método de intervención capaz no sólo de frenar el deterioro de los tejidos del cuerpo humano sino también de eliminar el daño ya acumulado, lo que daría una esperanza de vida indefinida.

Con donantes como Google y PayPal, la organización benéfica ha recaudado millones de dólares para continuar su investigación, a pesar de que ha sido y sigue siendo objeto de críticas por parte de científicos que cuestionan su ética y viabilidad.

No obstante, al desafiar una de las suposiciones más básicas de la condición humana -que el envejecimiento es ineludible- de Grey dejó a la comunidad científica sin saber qué hacer.

¿Indigno de debate?

En 2005, la revista del Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT, por sus siglas en inglés) retó a los científicos a refutar los argumentos de Grey.

El biólogo molecular que pudiera demostrar que "SENS es errada e indigna de debate por mentes cultivadas" recibiría un premio de US$20.000... premio que aún no ha sido otorgado.

"La SENS existe en ese punto medio de las ideas que aún deben que ser probadas, que algunos consideran intrigantes pero otros son libres de cuestionar", escribieron los jueces delMIT.

Ideas -añadieron- que, aunque no cuentan con el asentimiento de muchos científicos, tampoco son demostrablemente erradas.

Volvamos entonces a la idea

Para de Grey, envejecer es una enfermedad que puede ser curada si se aborda como un "problema de ingeniería".

En ese sentido, su plan es identificar todos los componentes que hacen que el tejido humano envejezca y diseñar remedios para cada uno de ellos, previniendo la enfermedad y, finalmente, retrasando la muerte.

"Yo realmente no concibo nada como inevitable. Soy tecnólogo y humanitario, y eso significa que estoy interesado en desarrollar nuevas tecnologías para resolver cualquier problema que la raza humana tenga que enfrentar", le dijo a la BBC el controvertido científico.

De Grey escribió lo que llama "un mapa de ruta biológico" para derrotar a las enfermedades asociadas con la vejez, y por lo tanto a la vejez misma.

Rejuvenecimiento

Entre las áreas que explora el mapa está la de terapia celular, que moviliza esas células madre que tenemos y que, por su naturaleza, llevan a cabo una guerra sin fin contra lo inevitable.

"La terapia celular toma células que han sido programadas en la fase indicada y las inyecta en el cuerpo para que se dividan y se diferencien, de manera que reemplacen a las células que el cuerpo no está reemplazando por sí mismo", señala de Grey.

El progreso que se ha logrado con esta terapia, subraya, no lentifica el envejecimiento; "en otras palabras, no está cambiando el ritmo del proceso con el que el cuerpo se hace daño a sí mismo".

"Lo que se ha logrado más bien es reparar ese daño después de que el cuerpo se lo ha hecho y eso constituye rejuvenecimiento fidedigno".

Vivir indefinidamente

De Grey no habla de inmortalidad; la expectativa de vida no protege contra accidentes, guerras, etc.

Pero con sólo recorrer el primer tramo de su mapa de ruta ya rebasaríamos con creces esas siete o, con suerte, ocho décadas que hemos aceptado como el tiempo que nos corresponde estar vivos.

"Estas terapias no ofrecerán longevidad indefinida, pues no serán perfectas en ese punto del mapa de ruta, pero nos darán al menos 30 años de vida adicional sana, lo que significaría que la persona promedio vivirá hasta los 110 años, y el récord de longevidad se situaríaen 150".



Ese no es el final de la historia."Continuaremos refinando y mejorando la eficacia y exhaustividad de esas terapias y es altamente posible -en mi opinión- que la gente que pueda beneficiarse de tratamientos mejorados exitosamente sucesivamente podrá vivir indefinidamente".

En términos de lógica, tiene sentido: piensa en un auto clásico al que vas reparando periódicamente.

Así lo conciben Grey, quienes trabajan con él y quienes lo apoyan, pero ¿qué le dice a los que insisten en que envejecer es inevitable y que sencillamente debemos aceptarlo?

"Yo creo que todo el progreso tecnológico que hemos logrado a lo largo de la historia de la civilización ha dependido de gente que no tenía tiempo para contemplar ideas derrotistas y fatalistas o para aceptar el mundo como es", empieza diciendo el biogerontólogo.



Río 2016: la "maldición" de no poder ganar el oro olímpico que persigue a la selección de Brasil

Si las predicciones olímpicas se cumplieran como manda la lógica, entonces los futbolistas brasileños sonreirán frente a las cámaras el próximo 20 de agosto con las medallas doradas colgadas al cuello y el estadio Maracaná repleto y aplaudiendo a rabiar.

Sin duda, este sería el destino inevitable si no fuera por la "maldición".

Y no es que el equipo que lidera Neymar no sea suficientemente bueno para ganar: más allá de lo que uno pueda esperar, la historia dice otra cosa.

En las Olimpiadas, Brasil tiene una larga tradición de derrotas y resultados mediocres justamente en el deporte que lo ha hecho famoso.

Por ejemplo, el más reciente encuentro este domingo terminó empatado sin goles contra la selección de Irak. Días antes el debut ante Sudáfrica no fue mejor: otro 0-0.

Y con tantos resultados fuera de toda lógica es mejor culpar a una supuesta maldición.

Olimpiada tras Olimpiada, generaciones de estrellas han caído y ni siquiera frente al último obstáculo. De hecho Brasil nose clasificó para los Juegos Olímpicos de Moscú 1980, Barcelona 1992 y Atenas 2004.

Esta llamada maldición ayuda a explicar por qué los fanáticos brasileños y los medios de comunicación están obsesionados con el fútbol olímpico.

Vecinos de la región como Argentina, México y Uruguay muestran alegres sus medallas. De hecho, el único título internacional que ha ganado Messi a nivel de selección es un oro olímpico (y parece que será el único, ya que anunció que no vestirá más la albiceleste).

Los brasileños sólo ven el oro brillar en otros pechos. ¿Por qué Brasil no gana?

A lo largo de 13 Olimpiadas, el medallero futbolístico de Brasil no tiene mucho qué mostrar: tres de plata y dos de bronce. En el ranking de ganadores históricos, el país de Pelé está en el puesto 19.



Belleza

Aceites secos: la nueva tendencia de belleza

Conoce más acerca de los aceites secos y descubre por qué debes incluirlos en tu rutina de belleza.

Una de las nuevas tendencias en productos de belleza son los aceites secos, ya que éstos ofrecen grandes beneficios para tu piel, cutis ¡y hasta para tu cabello!

Si no te gusta la sensación pegajosa que suelen dejar los aceites tradicionales y el brillo que producen en tu piel, Te decimos todo lo que debes saber acerca de estos aceites secos que se están convirtiendo en los productos favoritos de muchas mujeres.



10 secretos para una piel radiante



1. Su presentación más común es en forma de spray, por lo que son una opción muy fresca y práctica ¡especialmente en los meses de más calor!

2. La fórmula de los aceites secos, a base de ciclometicona hace que se absorban rápidamente, por lo que no mancha la piel ni producen una sensación grasosa.

3. Sus principales beneficios son proteger tu cutis y tu cuerpo de los rayos UV, evitar la aparición de signos de la edad; desenredar tu cabello, nutrirlo y darle un brillo natural.

4. Si aplicas los aceites secos en tu piel, son más efectivos cuando los usas justo después de bañarte en las noches, ya que la dermis suele regenerarse mientras duermes.

5. Contrario a lo que muchos piensan, el hecho de que sean aceites secos no significa que hidraten menos, además humectan la piel y la dejan mucho más suave.

6. Existe una gran variedad de aceites secos, los más comunes incluyen almendras, macadamia, argan, semillas de uva, naranja, avellana y vitamina E.

Dale cuidado y color a tus uñas

Bienestar



Pulcritud y esmero. Al igual que tenemos una rutina de exfoliación y humectación de las manos, unas uñas fuertes y hermosas también deben mantenerse limpias, limar cuidadosamente los bordes, eliminar la desagradable textura acanalada usando limas especiales para la superficie, y aplicar una capa de base fortificadora.

El color de la rebeldía. Si buscas una explosión de colores que te permita salir de lo cotidiano, busca esmaltes en que te hagan lucir natural, divertida, elegante, soñadora o creativa, según sea tu elección para cada momento. Los tonos en neón ¡se salen de los esquemas!

Que gane tu estilo. Lo más divertido de las uñas es que brindan una infinita variedad de combinaciones, que puedes escoger según tu gusto y estilo. Puedes usar el mismo color en manos y pies, utilizar diferentes tonos en cada dedo para crear un efecto de degradé, hacer un diseño diferente en una sola uña o en todas. Además se puede agregar un toque especial aplicando una capa de esmalte con figuritas y escarcha.

Brillo y nácar. En cuanto a los acabados, aunque aún hay algunas defensoras del mate, lo que más se usa actualmente son los tonos brillantes, vivos e incluso nacarados, ya que los destellos de luz hacen lucir las uñas más coquetas. Si quieres experimentar diferentes estilos, colores y diseños, no dudes en visitar la página web de CyZone, www.cyzone.com, donde encontrarás la opción de manicure virtual, úsala y diviértete.

Piezas recicladas: objetos sorprendentes que se convierten en elementos decorativos

Latas de refresco, 'skates', pinzas de la ropa, velas de barco. Adquieren otra vida y función, gracias a la unión del diseño, el trabajo artesano y la originalidad de sus materiales.

Decoración



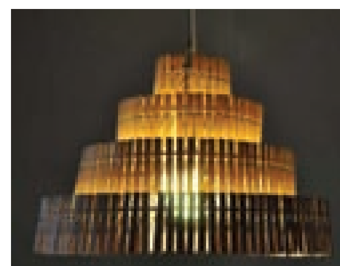
Originales y únicos, poseen la capacidad de otorgar personalidad con su sola presencia. Esta selección de piezas pide una segunda oportunidad para vivir en el cuerpo de otro. Son perfectas en casas de estilo industrial, pero también en ambientes clásicos o 'vintages', abiertas al atrevimiento. Impactantes visualmente, vienen dispuestas a conquistar nuestros espacios.

Detrás de ellas hay un trabajo artesano y manual, en el que sus diseñadores y artífices han dedicado horas de labor y mimo, dotando a objetos viejos o sin uso una vida propia, en la que destacan por su poder decorativo. El reciclaje es algo más reutilizar objetos usados o inservibles, ya que además de devolverles la 'vida', les otorga alma. De ahí su encanto y su capacidad para seducir, pero también para enamorar.









SINTESIS INFORMATIVA

Pakistán: Grupo talibán reivindica el atentando en Pakistán El grupo Jamaat ul Ahrar, el Tehrik-e-Taliban Pakistan (TTP), reivindicó el ataque suicida en un hospital de la ciudad de Quetta, en el oeste de Pakistán, que ha causado hoy 64 muertos y más de un centenar heridos.

Portugal: Unos 3.000 bomberos intentaban apagar cientos de incendios forestales en distintos lugares de Portugal, dijeron las autoridades el lunes. La Autoridad Nacional de Protección Civil dijo en su página web que 1.060 vehículos y 16 aviones hidrantes atacan 515 focos de incendio

Estados Unidos: Encuentran muertos a los miembros de una familia en la localidad de Sinking Spring, en Pensilvania, está conmocionada por la muerte de toda una familia en su domicilio. Los padres de los pequeños estaban atravesando problemas económicos, ya que necesitaban un transplante de corazón para su hija.

Japón: El emperador japonés Akihito, de 82 años, dijo este lunes en un excepcional mensaje de video dirigido a la nación que le preocupaba que la edad pudiera dificultarle llevar a cabo plenamente sus obligaciones, unas declaraciones que sugieren que el líder quiere abdicar al trono.

Italia: Uno de los fundadores de la Unión de las Comunidades Islámicas de Italia (UCOII), Hamza Piccardo, protestó este domingo y señaló que si las uniones entre personas del mismo sexo son un derecho civil en el país, entonces la poligamia también lo es.

Tailandia: La abuela de 84 años del pesista tailandés Sinphet Kruaithong, ganadora el domingo de la medalla de bronce de la categoría de 56 kilogramos de la halterofilia de los Juegos Olímpicos de Rio, murió de un ataque en plena celebración, confirmó este lunes la policía.

Nepal: Siete personas, entre ellos un bebé, fallecieron al estrellarse cerca de Katmandú un helicóptero de una compañía privada de transporte de pasajeros, informaron fuentes oficiales. El portavoz del Ejército de Nepal, el general Karki, confirmó la muerte de las siete personas a bordo del aparato,

Suicida mata a al menos 70 personas en hospital de Pakistán



Al menos 70 personas murieron y más de un centenar resultaron heridas este lunes cuando un atacante suicida se hizo explotar en medio de una multitud congregada en señal de duelo frente a un hospital público del suroeste de Pakistán.

La policía paquistaní sospecha que fue un atacante suicida el que provocó la explosión, aunque aún nadie se reivindicó su autoría.

Y al estallido le siguieron varios disparos.

Según informaron las autoridades locales, el incidente ocurrió en la entrada del servicio de emergencias, donde aguardaba el cuerpo de Bilal Anwar Kasi, un prominente abogado al que habían disparado horas antes.

Kasi era el presidente del Consejo Bar de Balochistán, una asociación que defiende la práctica de los abogados y sus derechos en la provincia, y le dispararon cuando se dirigía al principal complejo de tribunales de la ciudad, informó la cadena de televisión Geo TV.

Y entre las víctimas del ataque con bomba llevado a cabo horas después se encuentran los compañeros de trabajo que trasladaron al abogado al centro de salud y los periodistas que estaban cubriendo la noticia, señalaron las autoridades.

El ministro principal de Baluchistán, Sanaullah Zehri, afirmó por su parte que a los heridos se les proveerá de la mejor atención médica disponible.

Quetta ha sido en los últimos tiempos el escenario de varios ataques— entre cuyas víctimas se encuentran varios abogados— relacionados tanto a la insurgencia separatistas como a las tensiones sectarias y al crimen.

Kasi había condenado estos ataques con rotundidad, y había anunciado en los medios locales que boicotearía durante dos días las sesiones de los tribunales en protesta por la muerte de un colega la semana pasada.

El primer ministro de Pakistán, Nawaz Sharif, condenó tanto el ataque contra el abogado como el llevado a cabo en el hospital de Quetta.

"La gente, los políticos y las fuerzas de seguridad de Baluchistán se han sacrificado por el país", dijo.

"Y a nadie le estará permitido alterar la paz de la provincia".

Turquía detiene a 10 extranjeros por lazos con Gulen



Las autoridades turcas han detenido a una decena de extranjeros bajo sospecha de tener vínculos con un clérigo residente en Estados Unidos a quien Turquía acusa de ser el autor intelectual del golpe fallido del 15 de julio, dijo un alto funcionario el lunes.

Al menos cuatro quedaron presos a la espera de juicio y una quinta persona quedó en libertad, dijo el viceprimer ministro Numan Kurtulmus a la prensa después de una reunión de gabinete. Uno de los sospechosos entró al país ilegalmente desde Siria, dijo el funcionario, y añadió que al menos un extranjero buscado estaba prófugo. No dio detalles sobre sus nacionalidades, pero dijo que podría haber más extranjeros detenidos a medida que progresa la investigación.

Alemania le recuerda a Turquía que no podría ingresar en la UE si aprueba la pena de muerte

El Gobierno alemán reiteró que Turquía no podría ingresar en la Unión Europea (UE) si reintroduce la pena de muerte, tal como volvió a plantear una vez más ayer el presidente turco, Recep Tayyip Erdogan quien reflotó esa idea tras el fallido golpe de Estado que sufrió su Gobierno. La viceportavoz del Gobierno alemán, Ulrike Demmer, subrayó que "no hay sitio en Europa para un país que aplica la pena de muerte" y recordó que las conversaciones con Ankara para su incorporación al bloque comunitario tienen un "final abierto".

Un hombre llama a asesinar cristianos en Bélgica

Un vídeo de un minuto de duración grabado en el centro de la ciudad belga de Verviers, al sureste de Bruselas, muestra a un joven que pasea por la calle mientras llama a asesinar cristianos, informaron hoy los diarios del grupo "Sud Presse".

La policía local trabaja para identificar al presunto autor del vídeo y posiblemente se trate de un adolescente conocido por su radicalización, explicó la alcaldesa de Verviers, Muriel Targnion, en declaraciones que recoge la Agencia Belga.

En estos momentos están siendo investigados dos sospechosos y, una vez identificado el autor, será interrogado por la policía, añadió.

Según el periódico regional La Meuse, las pesquisas apuntan que podría tratarse del hijo del imán Shayh Alami, conocido por sus propuestas extremistas y sobre el que pesa una orden de expulsión.

El Instituto de investigación de medios de comunicación en Oriente Medio (MEMRI), con sede en Washington, publicó este domingo las imágenes, grabadas de noche, en las que el individuo recita una oración en árabe.

De acuerdo con la traducción proporcionada por el MEMRI y verificada por los periódicos de la empresa "Sud Presse", el hombre pide a Alá "aniquilar a los odiosos cristianos" e insiste en "matarlos a todos" y en "no perdonar la vida a uno solo".

Más de 28.000 personas piden que Donald Trump se someta a un examen mental

La campaña de Donald Trump a la presidencia de los Estados Unidos está sembrada de polémica por sus continuos ataques a inmigrantes, a homosexuales...

Para rematarlo, una congresista demócrata ha iniciado una campaña en change.org para que se someta a un examen mental.

Karen Bass publicó una serie de tuits el pasado miércoles pidiendo a profesionales médicos que "exijan una prueba de aptitudes físicas y mentales" de magnate.



Juegos Olímpicos Rio 2016

Cronograma para hoy



*Voleibol de playa
femenino Grupo C
23:00
*Remo
Skiff masculino/Cuartos
07:30
*Polo acuático
Torneo femenino/Grupo B
08:00
*Tiro
25 m pistola femenino
08:00
*Tiro con arco
Individual masculino
Eliminatoria de 64
08:00
*Esgrima
Espada individual masculino
08:00
*Remo
Skiff femenino
Cuartos
08:10
*Tiro con arco
Individual femenino
08:26
*Voleibol
Torneo masculino/Grupo B
08:30
*Balonmano
Torneo masculino/Grupo A
08:30
*Remo
Dos sin timonel masculino
Semifinales · Semifinal A/B 1
08:50
*Tiro con arco
Individual masculino
Eliminatoria de 32
08:52
*Voleibol de playa
Torneo masculino/Grupo D
09:00
*Remo
Dos sin timonel masculino
Semifinales · Semifinal A/B 2
09:00
*Hockey sobre césped
Torneo masculino
Grupo A
09:00
*Equitación
Concurso por equipos
*Hipismo
09:00
*Equitación
Concurso individual
*Preolímpico de salto
09:00
*Levantamiento de pesas
Menos de 69 kg masculino
Final · Grupo B
09:00
*Tenis de mesa
Individual fem/Cuartos
09:00
*Judo
Menos de 81 kg masculino
Eliminatoria de 64
09:00
*Judo
Menos de 63 kg femenino
09:00
*Tiro con arco
Individual femenino
Eliminatoria de 32
09:05
*Remo
Doble par femenino
09:10
*Esgrima
Espada individual masculino
09:15
*Polo acuático
Torneo femenino/Grupo A
09:20
*Remo
Doble par femenino
Semifinales · Semifinal A/B 2
09:20
*Remo
Doble par masculino
Semifinales · Semifinal A/B 1
09:30
*Judo
Menos de 81 kg masculino
09:35
Remo
Doble par masculino
09:40
*Remo
Cuatro sin timonel ligero masculino
09:50
*Voleibol de playa
Torneo masculino
10:00
*Rugby a siete
Torneo masculino
10:00
*Remo
Cuatro sin timonel ligero masculino
10:00
*Hockey sobre césped
Torneo masculino
10:00
*Boxeo
Peso ligero 60kg masculino
10:00
*Remo
Dos sin timonel femenino
Repechaje
10:10
*Remo
Doble par ligero femenino
Repechaje
10:20
*Rugby a siete
Torneo masculino
10:30
*Balonmano
Torneo masculino
10:30
*Judo
Eliminatoria de 16
10:31
*Voleibol
Torneo masculino
Grupo A
10:35
*Polo acuático
Torneo femenino
Grupo B
10:40
*Remo
Ligero masculino/Repechaje
10:40
*Judo
Menos de 81 kg masculino
10:59
*Voleibol de playa
Torneo femenino/Grupo D
11:00
*Rugby a siete
Torneo masculino
11:00
*Remo
Cuatro sin timonel masculino
11:00
*Boxeo
Peso medio 75 kg masculino
11:00
*Remo
Skiff masculino
11:10
*Baloncesto
Torneo femenino
Grupo A
11:15
*Remo
Skiff masculino
11:20
*Judo
Menos de 63 kg femenino
11:27
*Rugby a siete
Torneo masculino
11:30
*Remo
Skiff femenino
11:30
*Levantamiento de pesas
Menos de 63 kg femenino
11:30
*Hockey sobre césped
Torneo masculino
11:30
*Esgrima
Espada individual masculino
11:30
*Remo
Skiff femenino
11:40
*Judo
Menos de 81 kg masculino
Cuartos
11:41
*Rugby a siete
Torneo masculino
12:00
*Voleibol de playa
Torneo femenino/Grupo A
12:00
*Polo acuático
Torneo femenino
Grupo A
12:00
*Boxeo
Peso súper completo +91 kg masculino
Eliminatoria de 32
12:00
*Natación
100 m libre masculino
12:02
*Vela
Masculino/Carrera 1
12:05
*Vela
RS:X femenino
12:05
*Vela
Laser radial femenino
Preliminares · Carrera 3
12:05
*Vela
Laser masculino
12:15
*Vela
RS:X masculino
Preliminares · Carrera 4
12:15
*Natación
200 m mariposa femenino
12:28
*Canotaje eslalon
12:30
*Hockey sobre césped
Torneo masculino
12:30
*Rugby a siete
Torneo masculino
12:30
*Esgrima
Espada individual masculino
Cuartos
12:45
*Natación
200 m pecho masculino
Series
12:50
*Equitación
Concurso completo individual
Final de salto
13:00
*Vela
RS:X femenino
13:05
*Baloncesto
Torneo masculino
13:15
*Vela
RS:X masculino
Preliminares · Carrera 5
13:15
*Natación
Relevo 4x200 m libre masculino
13:17
*Vela
Laser radial femenino
13:30
*Vela
Fin masculino
Preliminares · Carrera 2
13:30
*Vela
Laser masculino
Preliminares · Carrera 4
13:40
*Balonmano
Torneo masculino
13:40
*Voleibol
Torneo masculino
Grupo A
14:00
*Vela
RS:X femenino
Preliminares · Carrera 6
14:05
*Vela
RS:X masculino
Preliminares · Carrera 6
14:15
*Canotaje eslalon
C1 masculino
Final
14:16
*Voleibol de playa
Torneo masculino
14:30
*Levantamiento de pesas
Menos de 63 kg Final
14:30
*Baloncesto
Femenino/Grupo A
14:30
*Tiro
25 m pistola femenino
Semifinal
14:30
*Tiro
25 m pistola femenino
Finales · Certamen por la medalla de bronce
14:45
*Tiro con arco
Individual masculino
Eliminatoria de 32
14:52
*Tiro
25 m pistola femenino
Finales · Certamen por la medalla de oro
14:55
*Judo
Menos de 63 kg femenino
Semifinales
14:58
*Esgrima
Espada individual masculino
Semifinales
15:00
*Fútbol
Torneo femenino/Grupo F
15:00
*Rugby a siete
Masculino/Grupo B
15:00
*Fútbol
Torneo femenino
Grupo F
15:00
*Clavados
Plataforma 10 m sincronizado femenino
Final
15:00
*Gimnasia artística
Por equipos femenino
Final
15:00
*Tenis de mesa
Individual masculino
Cuartos
15:00
*Judo
Menos de 63 kg femenino
Semifinales
15:05
*Tiro con arco
Individual femenino
Eliminatoria de 32
15:05
*Judo
Menos de 81 kg masculino
15:12
*Judo
Menos de 81 kg masculino
Semifinales
15:19

Bright Summer Sessions 2016





Aruba (Prensa Buenos Dias).- **El pasado fin de semana se llevo a cabo una actividad playera en el conocido restaurante Pelican Pier, donde turistas y locales disfrutaron de buena música y un excelente ambiente bajo el patrocinio de Amstel Bright.**

La actividad contó con la participación de Dj Funky Junction, reconocido Profesional de Miami, y junto con el estuvieron otros Djs como Yeimy, Mista Tee, J – Zun y MC Joe.

Aquí les traemos las imágenes para que revivan los momentos más interesantes de todo lo ocurrido en Pelican Pier durante el pasado domingo.









